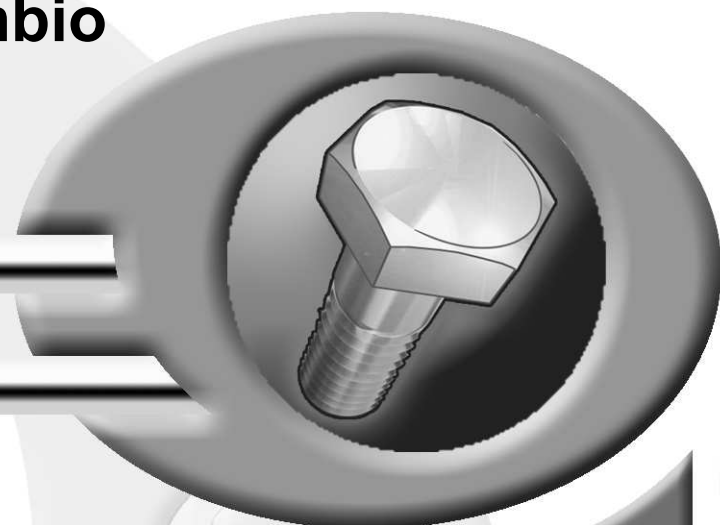


**Pièces de rechange**  
**Spare parts list**  
**Ersatzteilliste**  
**Catalogo Pezzi di Ricambio**



Giro-Andaineur

Gyrorake

Giroschwader

Giro-Andanatore



\* KR 280ATL D \*

A 0001 > B 0000

**GA6501P**







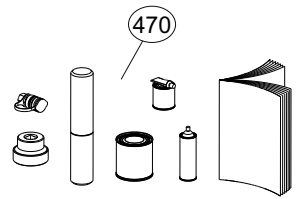
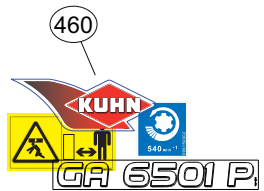
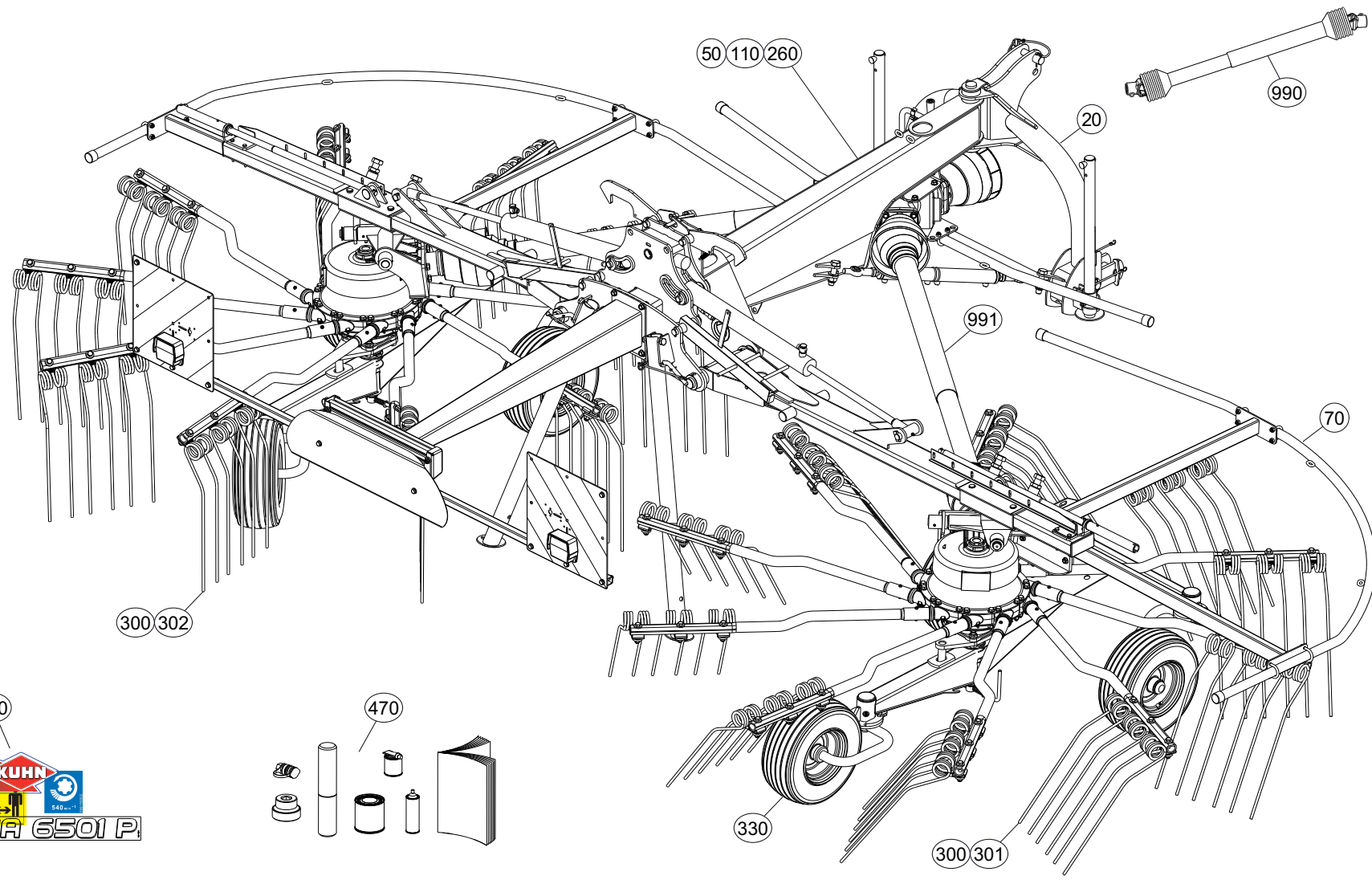
# SIGNES CODIFIÉS - STANDARD SYMBOLS - SYMBOLE - SIMBOLI CODIFICATI

	EN	FR	DE	IT	PT	ES	NL	PL
<b>OPT</b>	Optional equipment	Équipement optionnel	Sonderausrüstung	Attrezzatura opzionale	Equipamento opcional	Equipamiento opcional	Extra toebehoren	Wyposażenie dodatkowe
<b>STD</b>	Equipment supplied as standard	Équipement livré de série	Serienausrüstung	Attrezzatura fornita di serie	Equipamento fornecido como padrão	Equipamiento entregado de serie	Standaarduitrusting	Wyposażenie dostarczane w standardzie
<b>ESP</b>	Equipment delivered depending on country	Équipement livré suivant pays	Länderabhängige Ausrüstung	Attrezzatura fornita a seconda del paese	Equipamento fornecido consoante o país	Equipamiento entregado según el país	Geleverde uitrusting afhankelijk van land	Wyposażenie dostarczane w zależności od kraju
:	For ...	Pour ...	für ...	per ...	Por ...	Para ...	voor ...	Dla ...
>	From ... to ...	De ... à ...	Von ... bis ...	Da ... a ...	De ... a ...	De ... a ...	Van ... tot ...	Od ... do ...
<b>RPL</b>	Replaces ...	Remplace ...	Ersetzt ...	Sostituisce ...	Substituição ...	Sustitución ...	Vervangt ...	Zastępuje ...
∅	Diameter	Diamètre	Durchmesser	Diametro	Diâmetro	Diámetro	Diameter	Średnica
>K	Thickness	Épaisseur	Stärke	Spessore	Espessura	Espesor	Dikte	Grubość
↔	Length	Longueur	Länge	Lunghezza	Comprimento	Longitud	Lengte	Długość
<m>	Sold by the metre	Vendu au mètre	Meterware	Venduto a metro	Vendido por metro	Vendido al metro	Verkoop per meter	Sprzedaż na metry
<b>Q?</b>	Quantity as required	Quantité selon besoin	Stückzahl nach Bedarf	Quantità richiesta	Quantidade conforme requerido	Cantidad según necesidad	Gewenste hoeveelheid	Wymagana ilość
*	See note	Voir note	Siehe Nota	Vedi nota	Veja a nota	Ver nota	Zie opmerking	Patrz uwaga
[n]	Items making up assembly	Composant d'un assemblage	Teil einer Baugruppe	Componente di un assieme	Componentes do uno montagem	Componente de un montaje	Onderdeel van een module	Elementy składowe Montaż
+ [n]	Assembly made up by items [n]	Assemblage comprenant les pièces [n]	Baugruppe bestehend aus den mit [n] bezeichneten	Assieme comprendente i componenti [n]	A montagem compreende as peças [n]	El montaje comprende las piezas [n]	Module bestaande uit alle onderdeel [n]	Elementy składowe zestawu montażowego części [n]
<-]	Left part	Pièce gauche	Linker Teil	Parte sinistra	Parte esquerda	Parte izquierda	Linker gedeelte	Lewa część
[->	Right part	Pièce droite	Rechter Teil	Parte destra	Parte direita	Parte derecha	Rechter gedeelte	Prawa część
z	Number of teeth	Nombre de dents	Anzahl der Zinken	Numero di denti	Número de dentes	Número de dientes	Aantal tanden	Liczba zębów

	<p><b>WHEN ORDERING SERVICE-PARTS, PLEASE MENTION:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>The machine type and serial number</li> <li>The part number</li> <li>The quantity of parts</li> </ul>	<p><b>POUR COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE, VEUILLEZ INDICUER:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le numéro de fabrication de la machine</li> <li>Le numéro de la pièce</li> <li>La quantité désirée</li> </ul>	<p><b>BEI DER BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN IMMER ANGEBEN:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Seriennummer der Maschine</li> <li>Die Nummer des Teiles</li> <li>Die gewünschte Stückzahl</li> </ul>	<p><b>NELL'ORDINARE I RICAMBI, SI PREGA DI INDICARE:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Il tipo ed il numero di serie della macchina</li> <li>Il codice del componente</li> <li>La quantità desiderata</li> </ul>	<p><b>QUANDO PEDIR POR PEÇAS/SERVIÇOS, POR FAVOR INDIQUE:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>O tipo de máquina e número de série</li> <li>O código da peça</li> <li>A quantidade de peças</li> </ul>	<p><b>PARA PEDIR LAS PIEZAS DE REPUESTO, POR FAVOR INDIQUE:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>O número de fabricación de la máquina</li> <li>El número de la pieza</li> <li>La cantidad deseada</li> </ul>	<p><b>VERMELD BIJ HET BESTELLEN VAN ONDERDELEN ALTIJD:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>het serienummer van de machine</li> <li>het nummer van het onderdeel</li> <li>de gewenste hoeveelheid</li> </ul>	<p><b>PRZY ZAMAWIANIU CZĘŚCI SERWISOWYCH, PROSIMY PODAJ:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Typ maszyny i numer seryjny</li> <li>Numer części</li> <li>Ilość części</li> </ul>
--	---	--	---	---	--	---	--	--

	<p>Service parts and service part assemblies are to be ordered through the spare parts department.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Optional equipment (OPT) and assembly operator's manuals</b> should be ordered through the wholegood sales department.</li> </ul>	<p>Toutes les pièces détachées et sous-ensembles sont à commander au magasin pièces de rechange.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Les équipements optionnels (OPT) ainsi que les notices d'instructions</b> sont à commander auprès des services commerciaux.</li> </ul>	<p>Bestellungen für Ersatzteile und Baugruppen sind an die Ersatzteilabteilung zu richten.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Sonderausrüstungen (OPT) sowie Montage- und Betriebsanleitungen,</b> bestellen Sie bitte bei der Verkaufsabteilung für Maschinen.</li> </ul>	<p>I ricambi e i sotto-assiemi devono essere ordinati al Magazzino Ricambi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Le attrezzature opzionali (OPT) ed i manuali dell'operatore</b> devono essere ordinati al Servizio Commerciale.</li> </ul>	<p>Peças e conjuntos de peças devem ser pedidos através do departamento de peças de reposição.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Os equipamento opcionais (OPT) e manuais de montagem</b> devem ser pedidos através do departamento comercial.</li> </ul>	<p>Todas las piezas separadas y los sub-conjuntos tienen que pedirse en la tienda de recambios.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Los equipamientos opcionales (OPT) y los manuales de uso</b> se piden en los servicios comerciales.</li> </ul>	<p>Bestellingen van onderdelen en modules moeten gericht worden aan de Onderdelenafdeling.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Extra toebehoren (OPT) en handleidingen</b> kunt u bestellen bij de verkoopafdeling van machines.</li> </ul>	<p>Części serwisowe i montaż części serwisowych muszą być zamawiane za pośrednictwem działu części zamiennych.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Wyposażenie <b>dodatkowe (OPT)</b> i instrukcje montażu powinny być zamawiane za pośrednictwem działu sprzedaży.</li> </ul>
--	--	---	---	--	---	--	---	---

	<p>When replacing or changing parts, be sure to also order and apply all decals required on them, especially those on safety procedures.</p>	<p>Lors du remplacement ou d'un changement de pièces, commander et apposer impérativement toutes les étiquettes et notamment de sécurité.</p>	<p>Wenn Sie Teile ersetzen oder auswechseln, bestellen Sie alle selbstklebenden Etiketten, insbesondere diejenigen, die die Sicherheit betreffen, und bringen Sie sie an.</p>	<p>In caso di sostituzione o cambio pezzi, ordinare e apporre imperativamente tutti gli autoadesivi, in particolare quelli relativi alla sicurezza.</p>	<p>Quando substituir ou trocar peças, encomende e certifique-se que são colocados os autocolantes, especialmente aqueles relacionados a segurança.</p>	<p>Al sustituir o cambiar piezas, encargar pegatinas autoadhesivas y asegurarse de pegarlas, especialmente las relativas a la seguridad.</p>	<p>Zorg er bij het vervangen of verwisselen van onderdelen voor dat alle stickers, vooral die de veiligheid betreffen, op de juiste plaats zitten, bestel zonodig nieuwe stickers.</p>	<p>Podczas montażu i wymiany części należy pamiętać o zamówieniu i założeniu wszystkich elementów samoprzylepnych, szczególnie jeśli stanowią one część zabezpieczeń maszyny.</p>
--	--	---	---	---	--	--	--	---







# TABLE DES MATIERES - TABLE OF CONTENTS - INHALTSVERZEICHNIS - INDICE

K80R0747 A

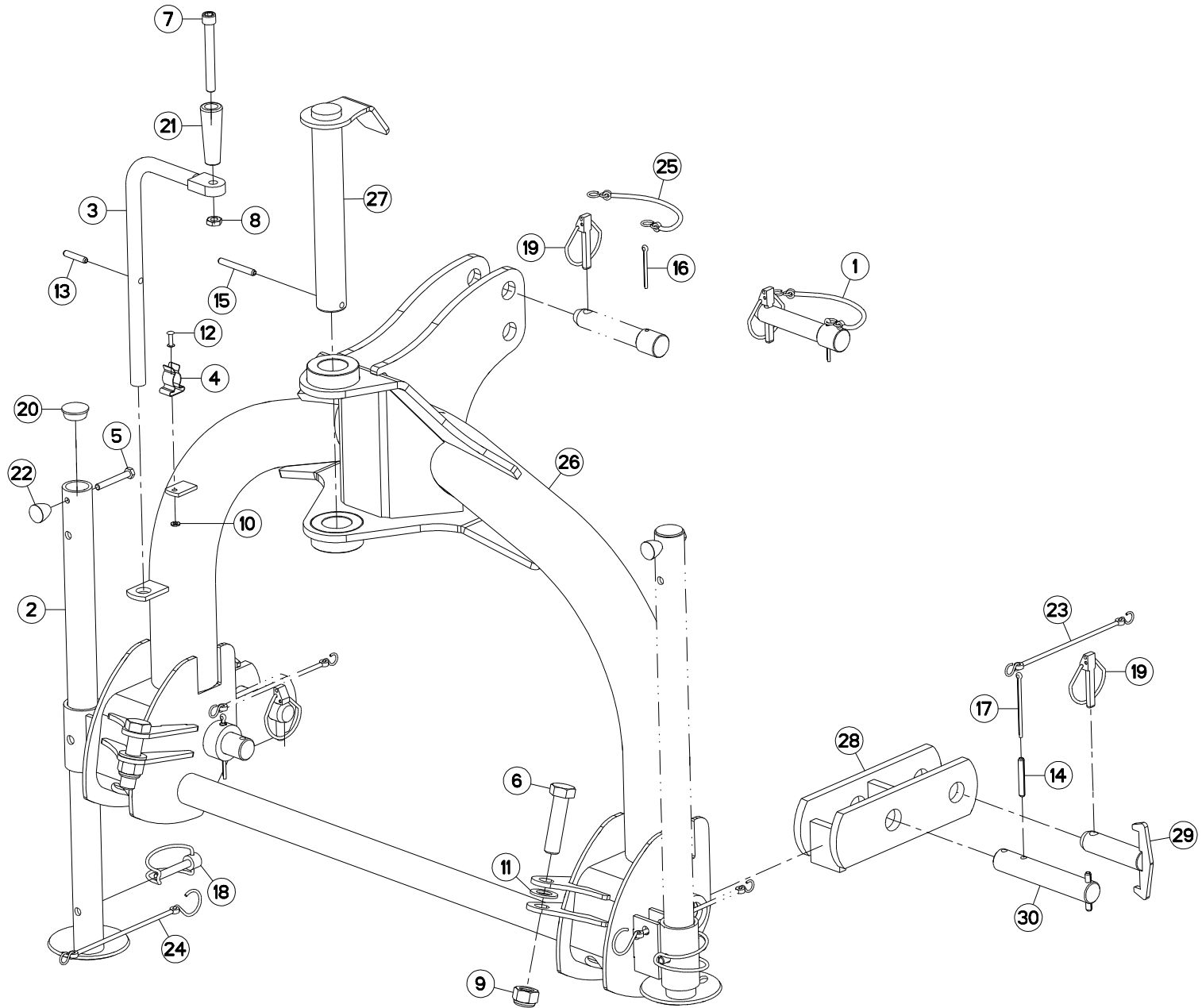
Catalogue P.D.R. - Spare parts list - Ersatzteilliste - Pezzi di Ricambio :

**KR280ATL D**

Annule et remplace - Cancels and replaces - Annulliert und ersetzt - Annulla e sostituisce :

**KR280ATL C**

Grp	Page	Opt	Groupe de pièces	Parts group index	Teilegruppe	Gruppo di parti
020	003		ATTELAGE	HITCH	ANBAUBOCK	ATTACCO
020	005		ATTELAGE	HITCH	ANBAUBOCK	ATTACCO
020	007		CHAINES DE LIMITATION	LIMITER CHAINS	BEGRENZUNGSKETTEN	CATENE LIMITAZIONE
050	009		POUTRE (AVANT)	CONNECTING FRAME (FRONT)	VERBINDUNGSRAHMEN (VORN)	TELAIO DI COLLEGAMENTO (ANTERI)
050	011		POUTRE (AVANT)	CONNECTING FRAME (FRONT)	VERBINDUNGSRAHMEN (VORN)	TELAIO DI COLLEGAMENTO (ANTERI)
050	013		VERROUS	PAWLS	RIEGEL	BLOCCHI
260	015		RELEVAGE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC LIFT	HYDRAULISCHE AUSHEBUNG	SOLLEVATORE IDRAULICO
260	019		RELEVAGE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC LIFT	HYDRAULISCHE AUSHEBUNG	SOLLEVATORE IDRAULICO
050	023		POUTRE (ARRIERE)	CONNECTING FRAME (REAR)	VERBINDUNGSRAHMEN (HINTEN)	TELAIO DI COLLEGAMENTO (POSTER)
110	025		CARTER DE RENVOI	BEVEL GEARBOX	WINKELGETRIEBE	CARTER DI RINVIO
300	027		BALANCIER (ROTOR)	SWINGING ARM (ROTOR)	PENDELARM (KREISEL)	BILANCIERE (ROTORE)
301	029		ROTOR (DROIT)	ROTOR (RIGHT)	KREISEL (RECHTS)	ROTORE (DX)
302	033		ROTOR (GAUCHE)	ROTOR (LEFT)	KREISEL (LINKS)	ROTORE (SX)
300	037		BRAS DE FOURCHES	TINE ARM	ZINKENARM	BRACCIO A FORCHE
330	039		TRAIN DE ROUES (ROTOR)	WHEEL COLUMN (ROTOR)	FAHRGESTELL (KREISEL)	TRENO DI RUOTE (ROTORE)
330	041		ROUES DE ROTOR	WHEELS	KREISELRAEDER	RUOTE DEL ROTORE
070	043		PROTECTEURS	SAFETY GUARDS	SCHUTZVORRICHTUNGEN	PARAPETTI
470	045		DIVERS	MISCELLANEOUS	VERSCHIEDENES	VARIE
460	047		COLL.ETIQUETTES ADHESIVES	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER	SERIE ADESIVI
990	049		TRANSMISSION 4700420	TRANSMISSION 4700420	GELENKWELLE 4700420	TRANSMISSIONE 4700420
991	051		TRANSMISSION 4600311	TRANSMISSION 4600311	GELENKWELLE 4600311	TRANSMISSIONE 4600311





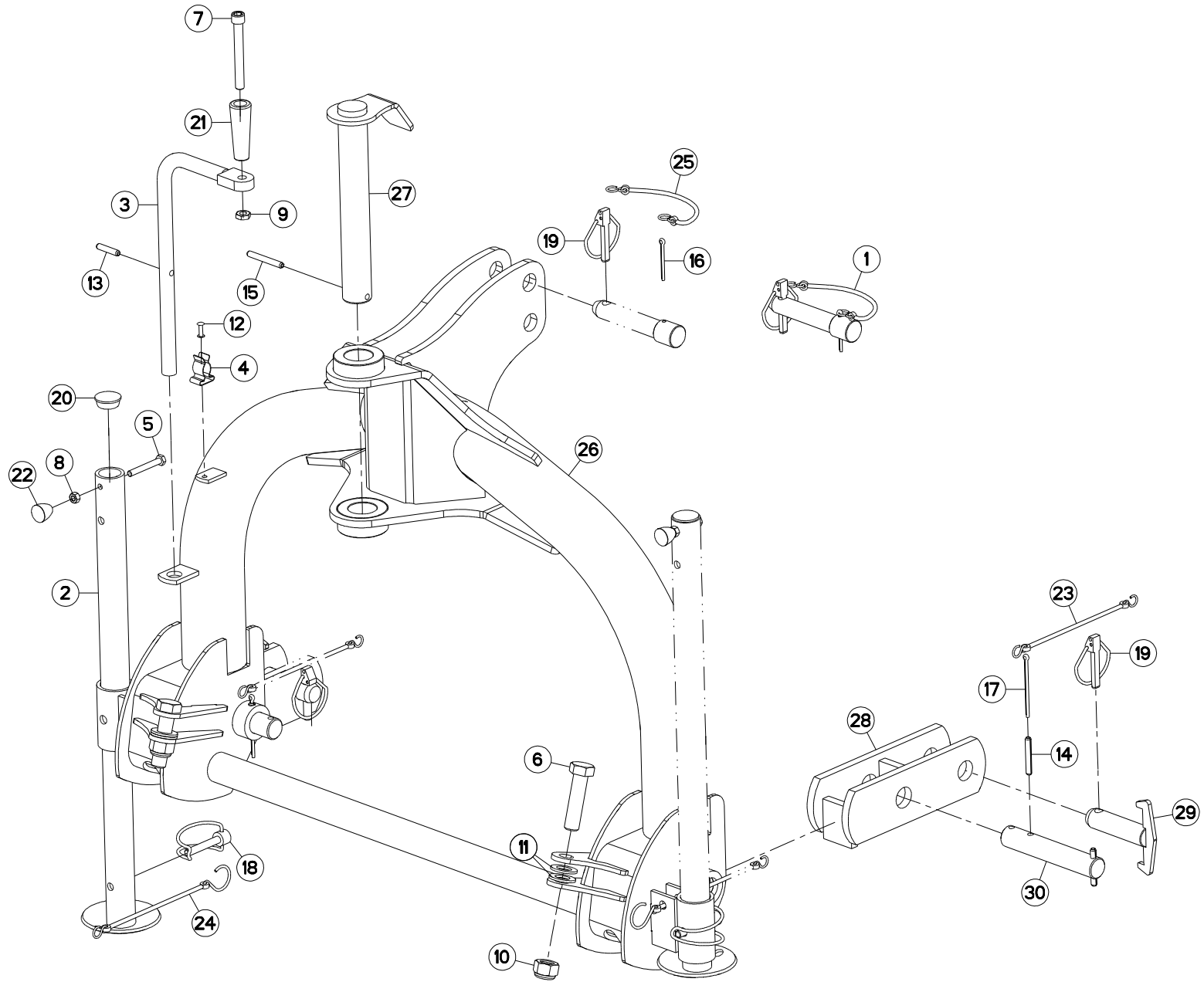
## ATTELAGE

## HITCH

## ANBAUBOCK

## ATTACCO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	56698800	001	TOURILLON	TRUNNION	DREHZAPFEN	PERNI	+ [1]
002	57836100	002	BEQUILLE	STAND	STUETZE	SUPPORTO	
003	57933810	001	MANIVELLE AMOVIBLE ZBC	CRANK ZBC	KURBEL ZBC	MANOVELLA	
004	57934400	001	RESSORT ZBC	SPRING CLIP ZBC	HALTEFEDER ZBC	MOLLA ZBC	
005	80060853	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX BOLT FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
006	80062081	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
007	80081216	001	VIS TETE CYL.SIX P.CR.FE/ZNXC3	HEX.SOCK.HEAD CAP SCR.FE/ZNXC3	ZYLINDERSCHR.INNENSEC.FE/ZNXC3	VITE A TESTA CILINDR. FE/ZNXC3	
008	80201271	001	ECROU HEXAGONAL BAS FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
009	80202030	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
010	80250611	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M6 DIN 125 FE/ZNX	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
011	80252026	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M20 DIN 125	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
012	80370503	001	RIVET AVEUGLE CLOU TP	RIVET	NIETE	RIVETTO	
013	80450841	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
014	80450856	004	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
015	80450859	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
016	80500451	001	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	[1]
017	80500581	002	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
018	80561000	002	GOUPILLE CAVALIERE	TUBE PIN	ROHRKLAPPSTECKER	PERNO	
019	80561155	003	GOUPILLE AUTOMATIQUE	LINCH PIN	KLAPPSTECKER	SPINA DI FERMO	[1]
020	83040066	002	BOUCHON D'OBTURATION	END PLUG	VERSCHLUSSSTOPFEN	TAPPO DI CHIUSURA	
021	83050005	001	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF	MANIGLIA	
022	83050008	002	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF	MANIGLIA	
023	83070063	002	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVETTO	
024	83070064	002	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVO	
025	83070063	001	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVETTO	[1]
026	K8027770	001	TETE D'ATTELAGE	HITCH, 2/3-POINT	ANBAUKOPFF	TESTA D'ATTACCO	
027	K8027780	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
028	K8815140	002	CHAPE	CLEVIS	GABEL	FORCELLA	
029	K8815150	002	TOURILLON	TRUNNION	DREHZAPFEN	PERNI	
030	K8815490	002	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	





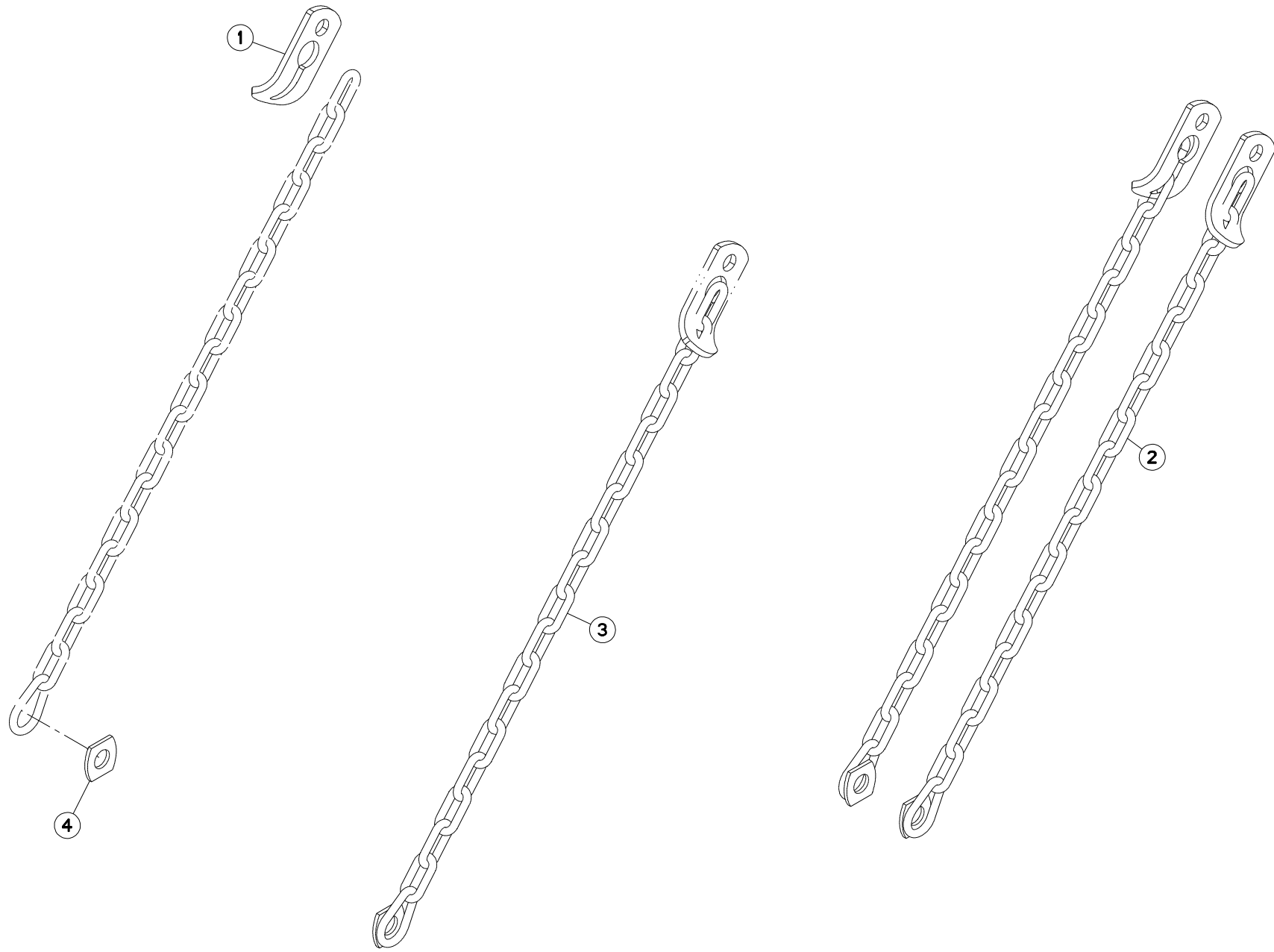
## ATTELAGE

## HITCH

## ANBAUBOCK

## ATTACCO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	56698800	001	TOURILLON	TRUNNION	DREHZAPFEN	PERNI	+ [1]
002	57836100	002	BEQUILLE	STAND	STUETZE	SUPPORTO	
003	57933810	001	MANIVELLE AMOVIBLE ZBC	CRANK ZBC	KURBEL ZBC	MANOVELLA	
004	57934400	001	RESSORT ZBC	SPRING CLIP ZBC	HALTEFEDER ZBC	MOLLA ZBC	
005	80060853	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX BOLT FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
006	80062081	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
007	80081216	001	VIS TETE CYL.SIX P.CR.FE/ZNXC3	HEX.SOCK.HEAD CAP SCR.FE/ZNXC3	ZYLINDERSCHR.INNENSEC.FE/ZNXC3	VITE A TESTA CILINDR. FE/ZNXC3	
008	80200870	002	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
009	80201271	001	ECROU HEXAGONAL BAS FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
010	80202030	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
011	80252026	004	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M20 DIN 125	SCHIEBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
012	80370503	001	RIVET AVEUGLE CLOU TP	RIVET	NIETE	RIVETTO	
013	80450841	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
014	80450856	004	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
015	80450859	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
016	80500451	001	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	[1]
017	80500581	002	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
018	80561000	002	GOUPILLE CAVALIERE	TUBE PIN	ROHRKLAPPSTECKER	PERNO	
019	80561155	003	GOUPILLE AUTOMATIQUE	LINCH PIN	KLAPPSTECKER	SPINA DI FERMO	[1]
020	83040066	002	BOUCHON D'OBTURATION	END PLUG	VERSCHLUSSSTOPFEN	TAPPO DI CHIUSURA	
021	83050005	001	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF	MANIGLIA	
022	83050008	002	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF	MANIGLIA	
023	83070063	002	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVETTO	[1]
024	83070064	002	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVO	
025	83070063	001	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVETTO	[1]
026	K8027770	001	TETE D'ATTELAGE	HITCH, 2/3-POINT	ANBAUKOPFF	TESTA D'ATTACCO	
027	K8027780	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
028	K8815140	002	CHAPE	CLEVIS	GABEL	FORCELLA	
029	K8815150	002	TOURILLON	TRUNNION	DREHZAPFEN	PERNI	
030	K8815490	002	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	





GA6501P

A 0001>B 0000

K80R0436 A

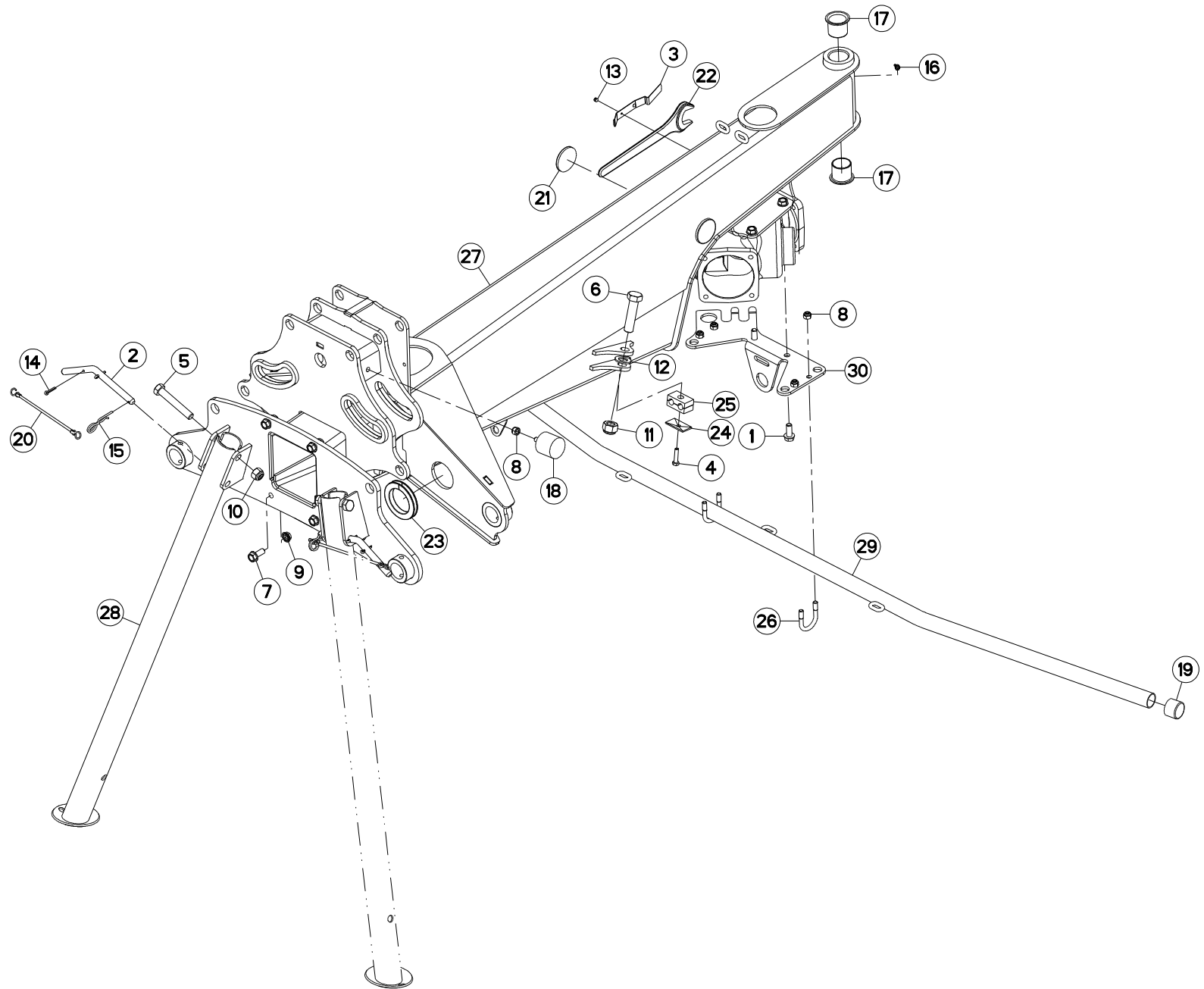
CHAINES DE LIMITATION

LIMITER CHAINS

BEGRENZUNGSKETTEN

CATENE LIMITAZIONE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>57758810</b>	002	ATTACHE	ATTACHMENT	HALTERUNG	ATTACCO	[1]
002	<b>1146820</b>	001	CHAINE DE RETENUE	LIMITING CHAIN	HALTEKETTE	KIT CAT. LIMITAT.	ESP :BE/FR/ES/US +[1]
003	<b>K7015890</b>	002	CHAINE	CHAIN	KETTE	CATENA	[1]
004	<b>K8013230</b>	002	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA	[1]







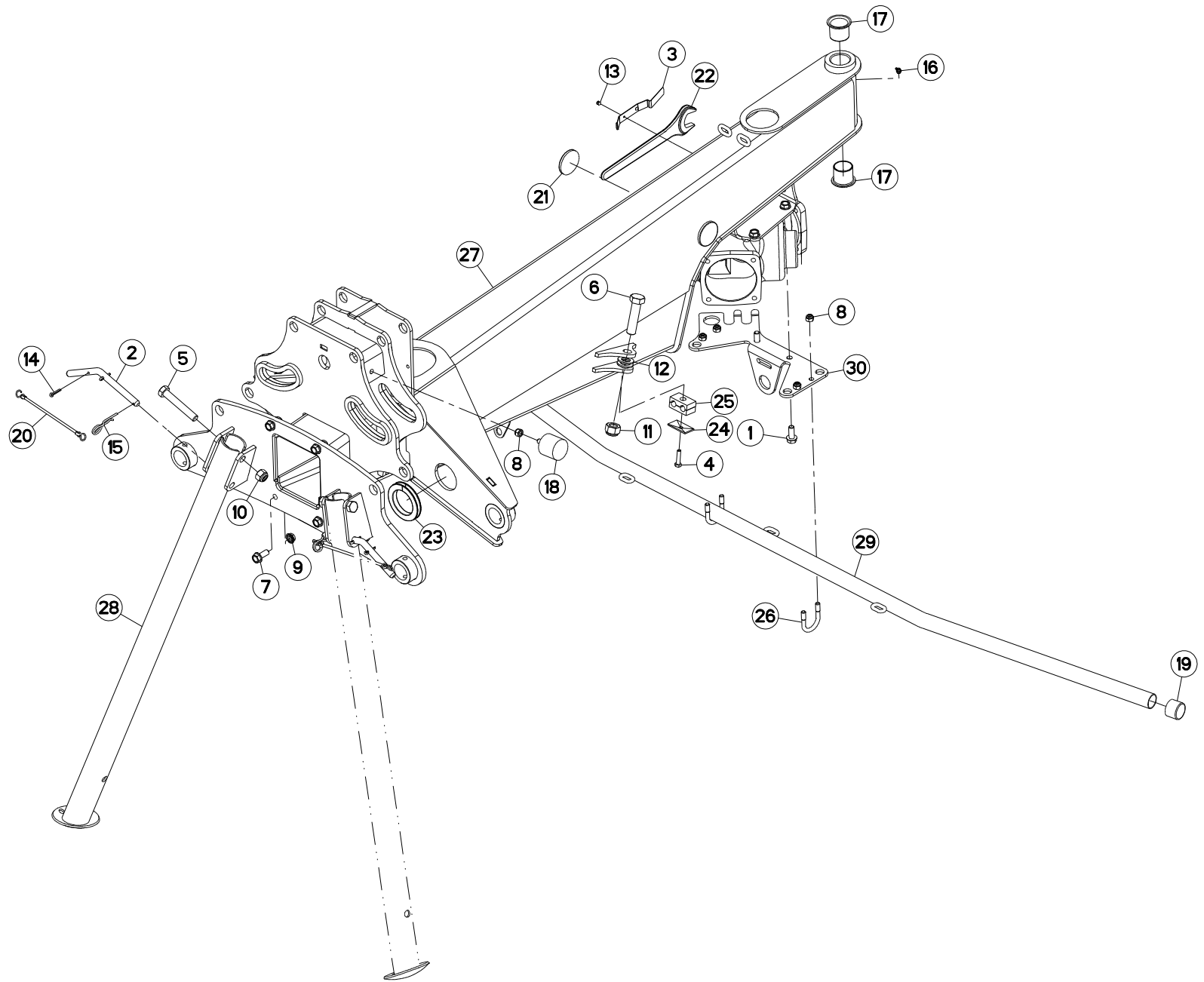
## POUTRE (AVANT)

## CONNECTING FRAME (FRONT)

## VERBINDUNGSRAHMEN (VORN)

## TELAIO DI COLLEGAMENTO (ANTEF)

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>50073300</b>	006	VIS AUTOFREINEE	SCREW, SELF-LOCKING	SELBSTSICHERNDE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	
002	<b>53047800</b>	002	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
003	<b>57751000</b>	001	RESSORT	SPRING	FEDER	MOLLA	
004	<b>80060835</b>	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
005	<b>80061661</b>	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
006	<b>80062081</b>	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
007	<b>80131232</b>	004	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC KL105	UNDERSERR.S.LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC KL105	
008	<b>80201030</b>	006	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
009	<b>80201253</b>	004	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
010	<b>80201630</b>	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
011	<b>80202030</b>	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
012	<b>80252026</b>	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M20 DIN 125	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
013	<b>80370408</b>	002	RIVET CLOU	BLIND RIVET	BLINDNIETE	RIVETTO	
014	<b>80500422</b>	004	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
015	<b>80570476</b>	002	GOUPILLE BETA FE/ZNXC3	SPRING COTTER PIN FE/ZNXC3	FEDERSTECKER FE/ZNXC3	MOLLA FE/ZNXC3	
016	<b>82200802</b>	001	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	GREASE FITTING	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE SFERICO	
017	<b>83014045</b>	002	BAGUE ROULEE A COLLERETTE	FLANGED WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE MIT FLANSCH	ANELLO LURBRIFICATO	
018	<b>83030016</b>	002	BUTEE ELASTIQUE	RUBBER STOP	GUMMIPUFFER	GOMMINO	
019	<b>83040152</b>	002	BOUCHON D'OBTURATION	END PLUG	VERSCHLUSSSCHEIBE	TAPPO DI CHIUSURA	
020	<b>83070063</b>	002	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVETTO	
021	<b>83240014</b>	002	CATADIOPTRE	REFLECTOR	RUECKSTRAHLER	CATADIOTTRO	
022	<b>83450013</b>	001	CLE PLATE 36 FE/ZNXC3	CRESCENT WRENCH 36 FE/ZNXC3	SCHLUESSEL 36 FE/ZNXC3	CHIAVE PIATTA 36 FE/ZNXC3	
023	<b>83090205</b>	002	PROFIL DE PROTECTION	CORNER GUARD	KANTENSCHUTZ	COPRIBORDO	
024	<b>A7260016</b>	001	PLAQUE SUPERIEURE TAILLE 2	UPPER PLATE SIZE 2	DECKPLATTE SIZE 2	PIASTRA	
025	<b>A7260042</b>	001	COLLIER DOUBLE D15+D15	CLAMP D15+D15	KLEMMHÄLFTENPAAR D15+D15	COLLARE D.15	
026	<b>K8020470</b>	002	ETRIER	U-BOLT	BUEGEL	CAVALLOTTO	
027	<b>K8026230</b>	001	POUTRE	BEAM	TRAGEBALKEN	TRAVE	
028	<b>K8027240</b>	002	BEQUILLE	STAND	STAENDER	SUPPORTO	
029	<b>K8027530</b>	001	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
030	<b>K8027580</b>	001	SUPPORT DE PROTECTEUR	SUPPORT, GUARD	SCHUTZHALTERUNG	SUPPORTO PROTEZIONE	





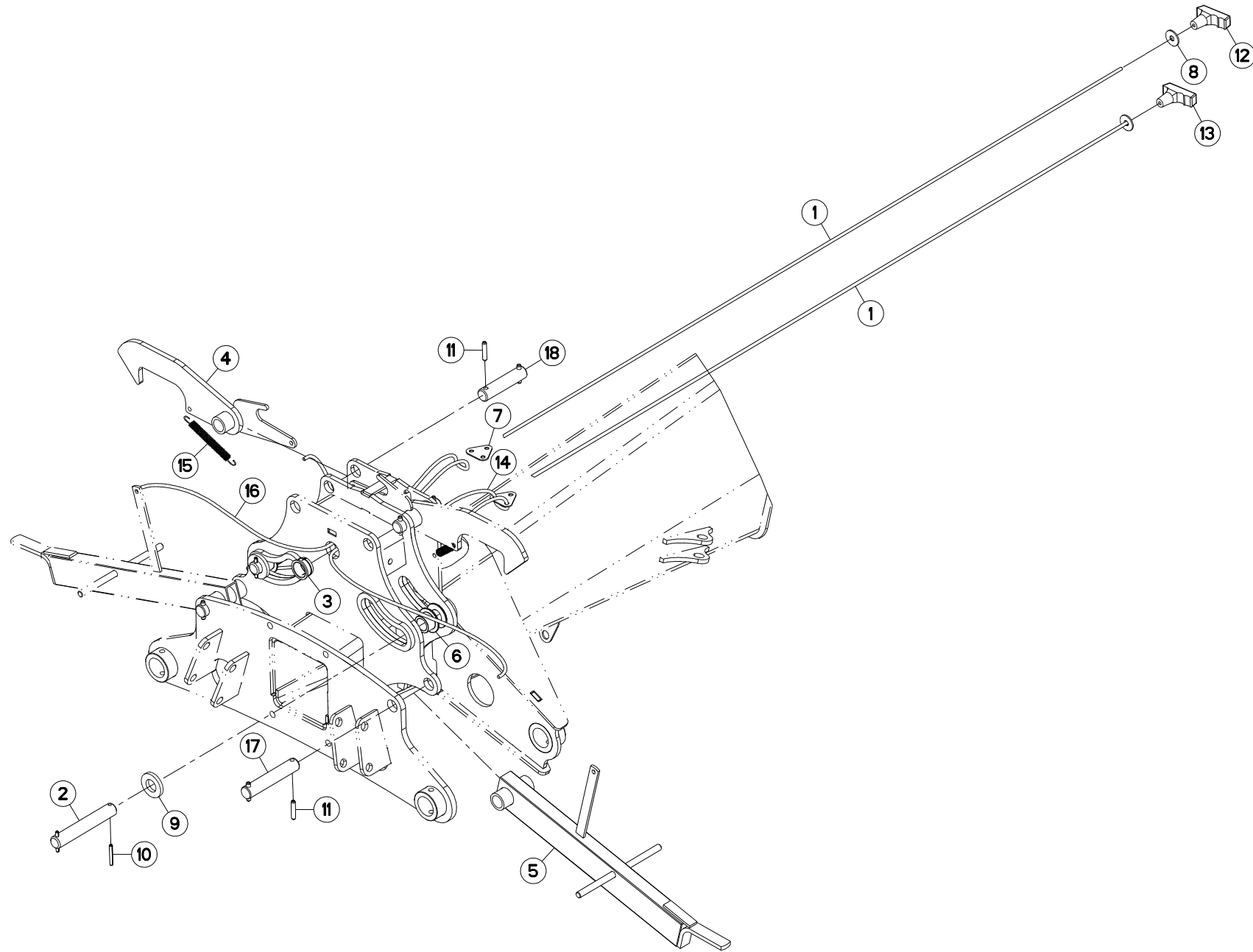
## POUTRE (AVANT)

## CONNECTING FRAME (FRONT)

## VERBINDUNGSRAHMEN (VORN)

## TELAIO DI COLLEGAMENTO (ANTEF)

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>50073300</b>	006	VIS AUTOFREINEE	SCREW, SELF-LOCKING	SELBSTSICHERNDE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	
002	<b>53047800</b>	002	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
003	<b>57751000</b>	001	RESSORT	SPRING	FEDER	MOLLA	
004	<b>80060835</b>	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
005	<b>80061661</b>	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
006	<b>80062081</b>	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
007	<b>80131232</b>	004	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC KL105	UNDERSERR.S.LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC KL105	
008	<b>80201030</b>	006	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
009	<b>80201253</b>	004	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
010	<b>80201630</b>	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
011	<b>80202030</b>	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
012	<b>80252026</b>	004	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M20 DIN 125	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
013	<b>80370408</b>	002	RIVET CLOU	BLIND RIVET	BLINDNIETE	RIVETTO	
014	<b>80500422</b>	004	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
015	<b>80570476</b>	002	GOUPILLE BETA FE/ZNXC3	SPRING COTTER PIN FE/ZNXC3	FEDERSTECKER FE/ZNXC3	MOLLA FE/ZNXC3	
016	<b>82200802</b>	001	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	GREASE FITTING	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE SFERICO	
017	<b>83014045</b>	002	BAGUE ROULEE A COLLERETTE	FLANGED WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE MIT FLANSCH	ANELLO LURBRIFICATO	
018	<b>83030016</b>	002	BUTEE ELASTIQUE	RUBBER STOP	GUMMIPUFFER	GOMMINO	
019	<b>83040152</b>	002	BOUCHON D'OBTURATION	END PLUG	VERSCHLUSSSCHEIBE	TAPPO DI CHIUSURA	
020	<b>83070063</b>	002	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVETTO	
021	<b>83240014</b>	002	CATADIOPTRE	REFLECTOR	RUECKSTRAHLER	CATADIOTTRO	
022	<b>83450013</b>	001	CLE PLATE 36 FE/ZNXC3	CRESCENT WRENCH 36 FE/ZNXC3	SCHLUESSEL 36 FE/ZNXC3	CHIAVE PIATTA 36 FE/ZNXC3	
023	<b>83090205</b>	002	PROFIL DE PROTECTION	CORNER GUARD	KANTENSCHUTZ	COPRIBORDO	
024	<b>A7260016</b>	001	PLAQUE SUPERIEURE TAILLE 2	UPPER PLATE SIZE 2	DECKPLATTE SIZE 2	PIASTRA	
025	<b>A7260042</b>	001	COLLIER DOUBLE D15+D15	CLAMP D15+D15	KLEMMHÄLFENPAAR D15+D15	COLLARE D.15	
026	<b>K8020470</b>	002	ETRIER	U-BOLT	BUEGEL	CAVALLOTTO	
027	<b>K8026230</b>	001	POUTRE	BEAM	TRAGEBALKEN	TRAVE	
028	<b>K8027240</b>	002	BEQUILLE	STAND	STAENDER	SUPPORTO	
029	<b>K8027530</b>	001	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
030	<b>K8027580</b>	001	SUPPORT DE PROTECTEUR	SUPPORT, GUARD	SCHUTZHALTERUNG	SUPPORTO PROTEZIONE	



GA6501P

A 0001&gt;B 0000



K80R0740 A

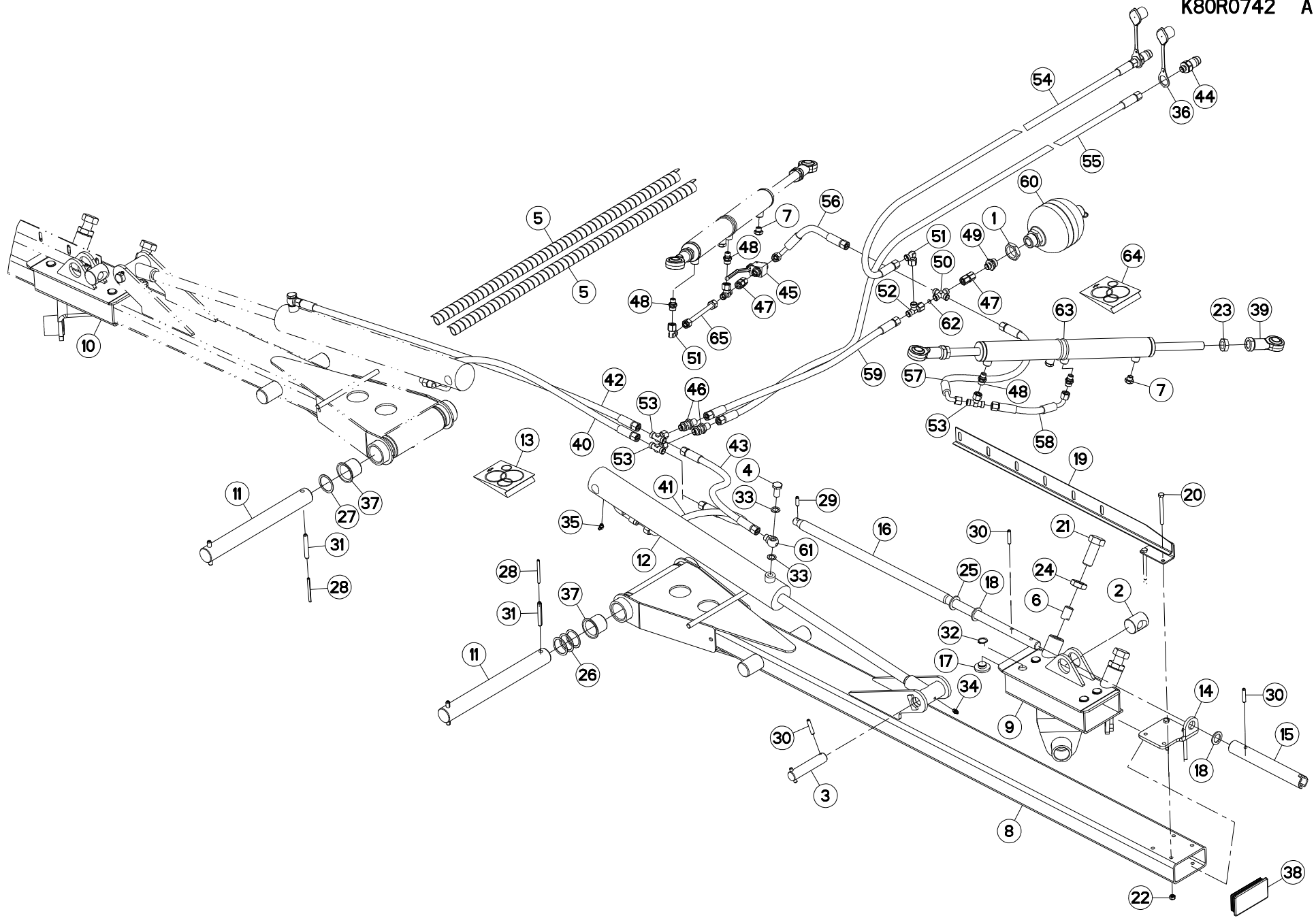
## VERROUS

## PAWLS

## RIEGEL

## BLOCCHI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>56012400</b>	002	CORDE NYLON	CORD	SEIL	CORDA NYLON	
002	<b>56605300</b>	002	AXE DE VERIN ZBC	CYLINDER PIN ZBC	HUBZYLINDER ACHSE ZBC	PERNO ZBC	
003	<b>57721600</b>	002	BAGUE PLASTIQUE A COLLERETTE	NYLON BEARING	KUNSTSTOFF-GLEITLAGER	ANELLO PLASTICA	
004	<b>57932910</b>	002	VERROU	PAWL	RIEGEL	CHIAVISTELLO	
005	<b>57933600</b>	002	BUTEE INTERMEDIAIRE	INTERMEDIATE STOP	ZWISCHENANSCHLAG	LIMITATORE	
006	<b>57934500</b>	004	BAGUE ZBC	SOCKET ZBC	BUECHSE ZBC	BOCCOLA ZBC	
007	<b>58754500</b>	002	PLAQUETTE	BRACKET	LASCHE	PIASTRINA	
008	<b>80251032</b>	002	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	
009	<b>80252550</b>	004	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
010	<b>80450645</b>	004	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
011	<b>80450841</b>	008	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
012	<b>83050012</b>	001	POIGNEE POUR CORDE	HANDLE	HANDGRIFF	MANIGLIA	
013	<b>83050013</b>	001	POIGNEE POUR CORDE	HANDLE	HANDGRIFF	MANIGLIA	
014	<b>56730900</b>	001	CORDE NYLON	NYLON STRING	NYLONSEIL	CORDA NYLON	
015	<b>58714600</b>	002	RESSORT ZBC	SPRING ZBC	ZUGFEDER ZBC	MOLLA ZBC	
016	<b>58814800</b>	001	CORDE NYLON	NYLON STRING	NYLONSEIL	CORDA VEDI 55721800	
017	<b>K8027260</b>	002	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
018	<b>K8806900</b>	002	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	





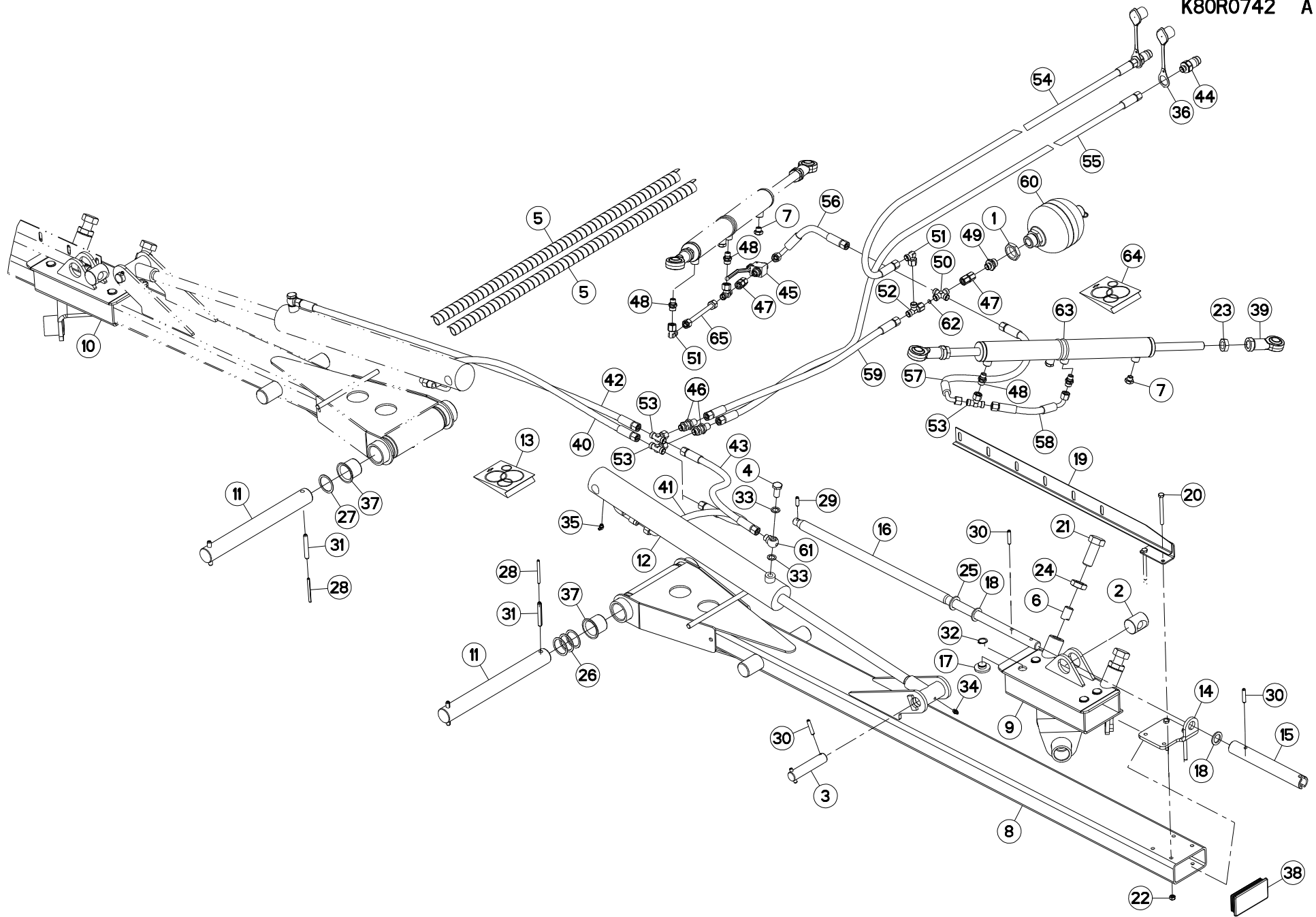
## RELEVAGE HYDRAULIQUE

## HYDRAULIC LIFT

## HYDRAULISCHE AUSHEBUNG

## SOLLEVATORE IDRAULICO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50072300	001	ECROU EXTRA-PLAT FE/ZNXC3	HEXAGON THIN NUT FE/ZNXC3	FLACHE SECHSKANTMUTTER	DADO	
002	53004300	002	ECROU ZBC	NUT	MUTTER	DADO	
003	53071100	002	AXE SUPERIEUR ZBC	PIN	BOLZEN	ASSE	
004	56116800	002	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	
005	56571600	002	GAINÉ	SHEATH, FLEXIBLE	SCHLAUCH	SUPPORTO	
006	57748110	004	APPUI	REST	STUETZUNG	APPOGGIO	
007	57873400	004	BOUCHON	PLUG	VERSCHLUSSSCHRAUBE	TAPPO	
008	57931400	002	BRAS DE ROTOR	ROTOR ARM	KREISELTRAGARM	BRACCIO SUPP.ROT.	
009	57931610	001	MANCHON	SLEEVE	MUFFE	MANICOTTO	
010	57931710	001	MANCHON	SLEEVE	MUFFE	MANICOTTO	
011	57932810	002	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
012	57933010	002	VERIN DOUBLE EFFET	HYDRAULIC DOUBLE ACTING RAM	HYDRAULIKZYLINDER	CILINDRO	
013	57933100	001	COLL.JOINTS-VERIN 57933000_10	SET OF OIL SEALS	SATZ DICHTUNGEN	SERIE GUARNIZIONI	: 57933010
014	57933700	002	GUIDE DE VIS	SCREW GUIDE	SCHRAUBENFUHRUNG	GUIDA	
015	57933900	002	DOUILLE DE MANIVELLE ZBC	SOCKET ZBC	BUECHSE ZBC	BUSSOLA	
016	57934010	002	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	
017	57936200	008	PASTILLE	PLUG	STOPFEN	PASTIGLIA	
018	57936300	004	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	SPESSORE	
019	57937620	002	INDICATEUR	INDICATOR	ANZEIGER	INDICATORE	
020	80060858	008	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
021	80062460	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
022	80200840	008	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
023	80202005	004	ECROU HEXAGONAL BAS FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
024	80202475	004	ECROU HEXAGONAL BAS FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
025	80252336	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
026	80254042	006	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,5	SHIM RING PS 0,5	PASSSCHEIBE PS 0,5	RONDELLA	
027	80254054	002	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 1,0	SHIM RING PS 1,0	PASSSCHEIBE PS 1,0	SPESSORE	
028	80450666	004	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
029	80450825	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
030	80450841	008	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
031	80451059	004	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
032	80582000	008	CIRCLIP EXTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	
033	82101422	004	JOINT CUIVRE	SEALING RING	DICHTRING	RONDELLA RAME	
034	82200800	004	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	GREASE FITTING	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE SFERICO	
035	82200804	002	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	GREASE FITTING	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE SFERICO	
036	82300026	002	CAPUCHON COUPLEUR MALE	CAP MALE CONNECTOR	KAPPE KUPPLUNGSSTECKER	TAPPO	
037	83014045	004	BAGUE ROULEE A COLLERETTE	FLANGED WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE MIT FLANSCH	ANELLO LUBRIFICATO	
038	83040156	002	BOUCHON D'OBTURATION	END PLUG	VERSCHLUSSSTOPFEN	TAPPO DI CHIUSURA	
039	83090293	004	ROTULE A CORPS TARAUDE	BALL JOINT	KUGELGELENK	TIRANTE	
040	56564900	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
041	56564900	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
042	58840900	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
043	58840900	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
044	A4074017	002	COUPLEUR MALE	CONNECTOR MALE	KUPPLUNGSTECKER	INNESTO M16X150	
045	A4075019	001	ROBINET	VALVE, BALL	KUGELHAHN	ROBINETTO	
046	A4080302	002	UNION DOUBLE / CLOISON	BULKHEAD UNION	VERBINDUNGSNIPEL	CONNETTORE	
047	A4080313	002	UNION DOUBLE FEMELLE FE/ZN	SWIVEL UNION FE/ZN	GERADE-VERBINDUNG FE/ZN	CONNETTORE	
048	A4080400	004	UNION MALE	MALE STUD CONNECTOR	GERADER EINSCHRAUBSTUTZEN	GIUZIONE DIRITTA FEZN/XC3	







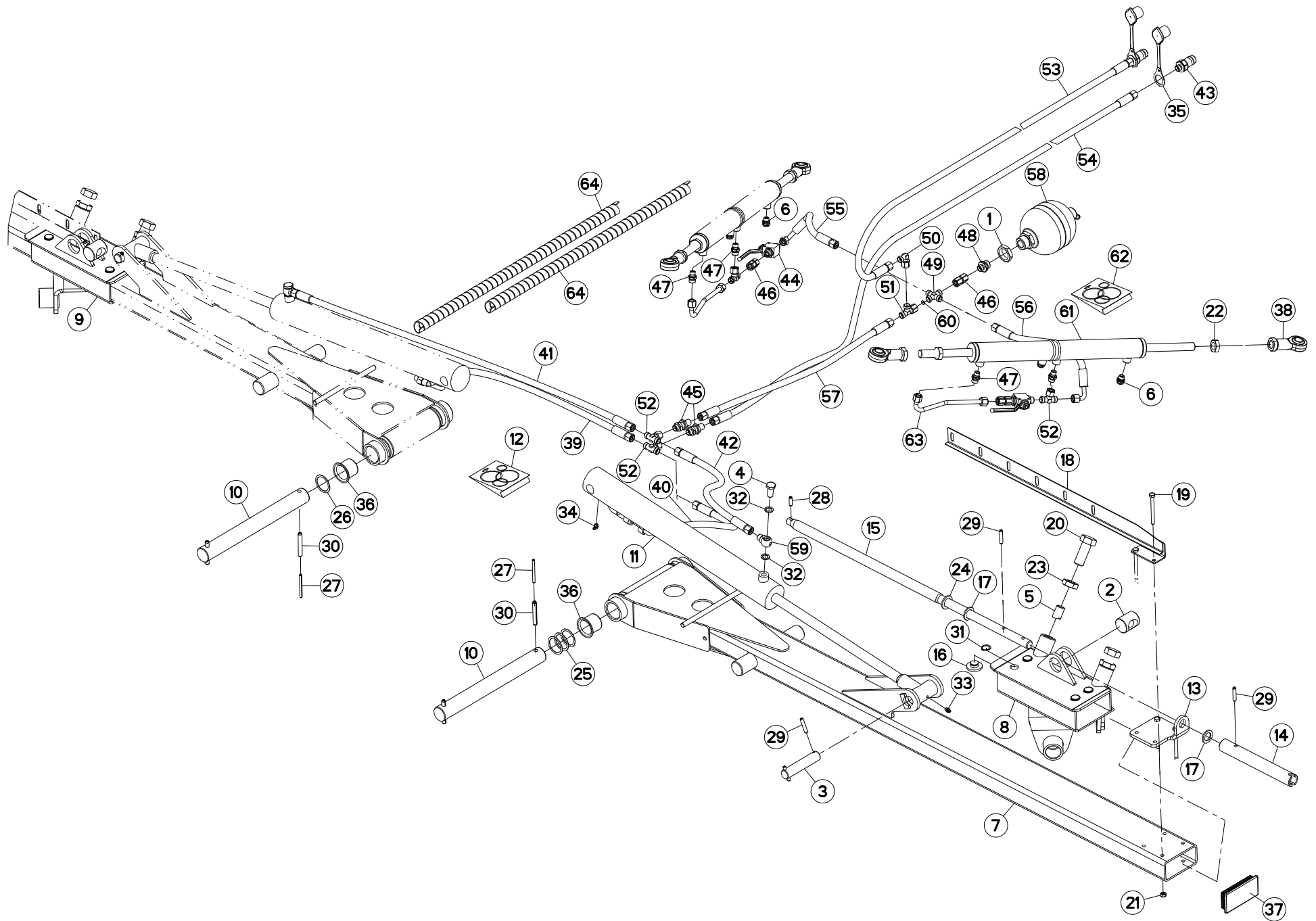
## RELEVAGE HYDRAULIQUE

## HYDRAULIC LIFT

## HYDRAULISCHE AUSHEBUNG

## SOLLEVATORE IDRAULICO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
049	<b>A4080402</b>	001	UNION MALE	MALE STUD CONNECTOR	GERADER EINSCHRAUBSTUTZEN	GIUNZIONE DIRITTA ZBC	
050	<b>A4081203</b>	001	CROIX EGALE FE/ZNXC3	EQUAL CROSS FE/ZNXC3	KREUZ-VERSCHRAUBUNG FE/ZNXC3	GIUNZIONE A CROCE FE/ZNXC3	
051	<b>A4082700</b>	002	COUDE TOURNANT	AJUSTABLE MALE STUD ELBOW	EINSTELLBARER WINKELSTUTZEN	GIUNZIONE A 90°ORIENTABILE	
052	<b>A4083100</b>	001	TE ADAPTABLE RENVERSE	ADJ.MALE STUD TEE-STU.	EINSTELLB.T-VERSCHRAU.	TERMINALE A T ORIENTA.	
053	<b>A4083206</b>	004	TE TOURNANT NU FE/ZN	ADJUSTABLE EQUAL TEE FE/ZN	EINSTELLB.T VERSCHRAU.FE/ZN	RACCORDO ORIENT.A T FE/ZN	
054	<b>A4921039</b>	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->2320 mm
055	<b>A4921044</b>	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->3000 mm
056	<b>A4921065</b>	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->500 mm
057	<b>A4921065</b>	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->500 mm
058	<b>A4921126</b>	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	<->270 mm
059	<b>A4921130</b>	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->700 mm
060	<b>K7003880</b>	001	ACCUMULATEUR HYDRO-PNEUMATIQUE	ACCUMULATOR	DRUCKSPEICHER	ACCUMULATORE	
061	<b>K8005680</b>	002	RACCORD	FITTING	VERBINDUNG	RACCORDO	
062	<b>K8015730</b>	001	GICLEUR	JET	DÜSE	INIETTORE	
063	<b>K8027290</b>	002	VERIN	CYLINDER, HYDRAULIC	HYDRAULIKZYLINDER	CILINDRO	
064	<b>K8028410</b>	001	COLL.JOINTS-VERIN K8027290	SET OIL SEALS FOR K8027290	SATZ DICHTUNGEN F.K8027290	KIT GUARNIZ.PISTO.K8027290	: K8027290
065	<b>K8028530</b>	001	TUBE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC TUBE	PROFILROHR HYDRAULIK	TUBO IDRAULICO	





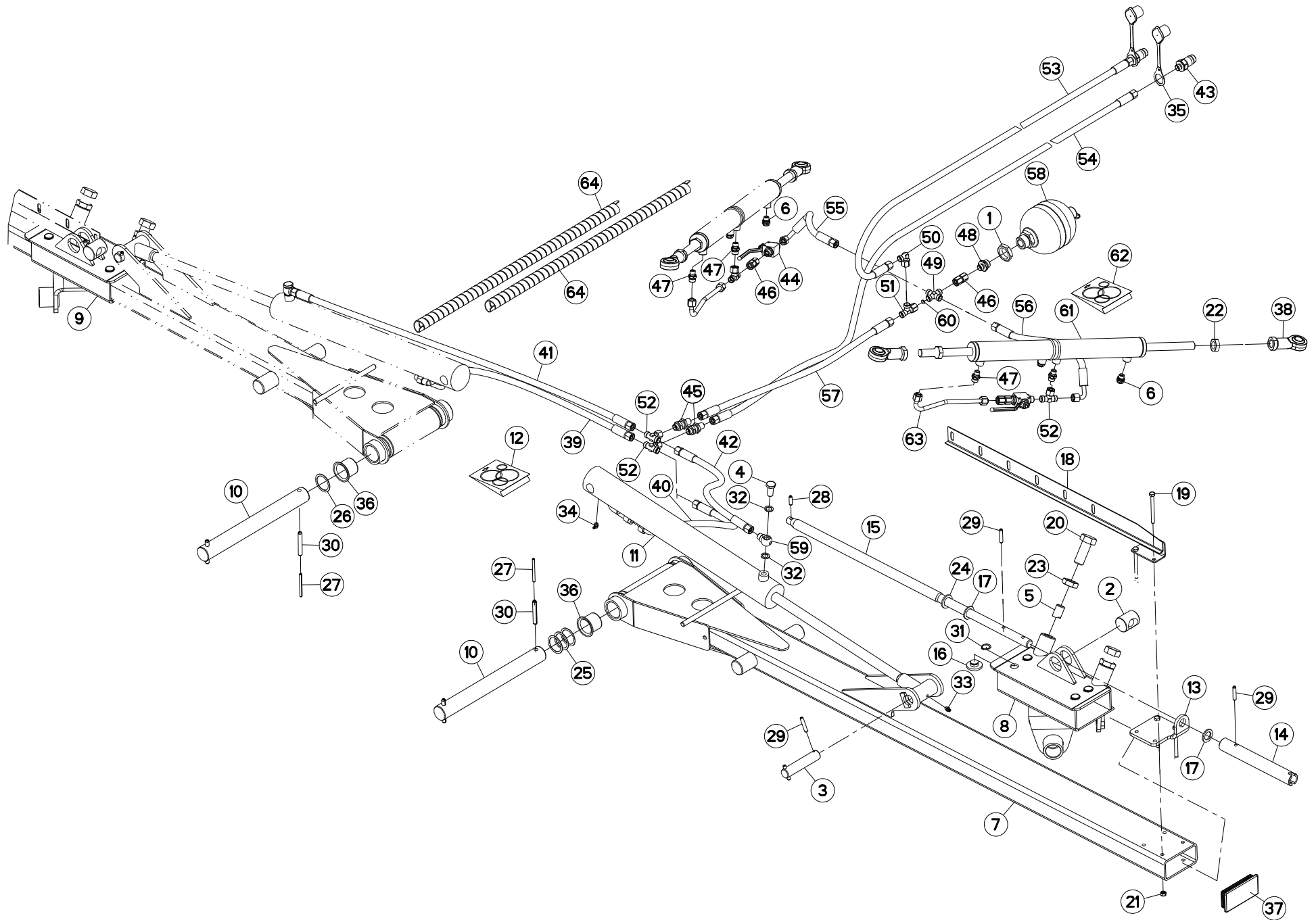
## RELEVAGE HYDRAULIQUE

## HYDRAULIC LIFT

## HYDRAULISCHE AUSHEBUNG

## SOLLEVATORE IDRAULICO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50072300	001	ECROU EXTRA-PLAT FE/ZNXC3	HEXAGON THIN NUT FE/ZNXC3	FLACHE SECHSKANTMUTTER	DADO	
002	53004300	002	ECROU ZBC	NUT	MUTTER	DADO	
003	53071100	002	AXE SUPERIEUR ZBC	PIN	BOLZEN	ASSE	
004	56116800	002	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	
005	57748110	004	APPUI	REST	STUETZUNG	APPOGGIO	
006	57873400	004	BOUCHON	PLUG	VERSCHLUSSSCHRAUBE	TAPPO	
007	57931400	002	BRAS DE ROTOR	ROTOR ARM	KREISELTRAGARM	BRACCIO SUPP.ROT.	
008	57931610	001	MANCHON	SLEEVE	MUFFE	MANICOTTO	
009	57931710	001	MANCHON	SLEEVE	MUFFE	MANICOTTO	
010	57932810	002	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
011	57933010	002	VERIN DOUBLE EFFET	HYDRAULIC DOUBLE ACTING RAM	HYDRAULIKZYLINDER	CILINDRO	
012	57933100	001	COLL.JOINTS-VERIN 57933000_10	SET OF OIL SEALS	SATZ DICHTUNGEN	SERIE GUARNIZIONI	: 57933010
013	57933700	002	GUIDE DE VIS	SCREW GUIDE	SCHRAUBENFUHRUNG	GUIDA	
014	57933900	002	DOUILLE DE MANIVELLE ZBC	SOCKET ZBC	BUECHSE ZBC	BUSSOLA	
015	57934010	002	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	
016	57936200	008	PASTILLE	PLUG	STOPFEN	PASTIGLIA	
017	57936300	004	RONDELLE	WASHER	SCHLEIBE	SPESSORE	
018	57937620	002	INDICATEUR	INDICATOR	ANZEIGER	INDICATORE	
019	80060858	008	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
020	80062460	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
021	80200840	008	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
022	80202005	004	ECROU HEXAGONAL BAS FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
023	80202475	004	ECROU HEXAGONAL BAS FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
024	80252336	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHLEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
025	80254042	006	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,5	SHIM RING PS 0,5	PASSSCHEIBE PS 0,5	RONDELLA	
026	80254054	002	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 1,0	SHIM RING PS 1,0	PASSSCHEIBE PS 1,0	SPESSORE	
027	80450666	004	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
028	80450825	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
029	80450841	008	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
030	80451059	004	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
031	80582000	008	CIRCLIP EXTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	
032	82101422	004	JOINT CUIVRE	SEALING RING	DICHRING	RONDELLA RAME	
033	82200800	004	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	GREASE FITTING	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE SFERICO	
034	82200804	002	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	GREASE FITTING	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE SFERICO	
035	82300026	002	CAPUCHON COUPLEUR MALE	CAP MALE CONNECTOR	KAPPE KUPPLUNGSSTECKER	TAPPO	
036	83014045	004	BAGUE ROULEE A COLLERETTE	FLANGED WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE MIT FLANSCH	ANELLO LURBRIFICATO	
037	83040156	002	BOUCHON D'OBTURATION	END PLUG	VERSCHLUSSSTOPFEN	TAPPO DI CHIUSURA	
038	83090293	004	ROTULE A CORPS TARAUDE	BALL JOINT	KUGELGELENK	TIRANTE	
039	56564900	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
040	56564900	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
041	58840900	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
042	58840900	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
043	A4074017	002	COUPLEUR MALE	CONNECTOR MALE	KUPPLUNGSTECKER	INNESTO M16X150	
044	A4075019	002	ROBINET	VALVE, BALL	KUGELHAHN	ROBINETTO	
045	A4080302	002	UNION DOUBLE / CLOISON	BULKHEAD UNION	VERBINDUNGSNIPEL	CONNETTORE	
046	A4080313	003	UNION DOUBLE FEMELLE FE/ZN	SWIVEL UNION FE/ZN	GERADE-VERBINDUNG FE/ZN	CONNETTORE	
047	A4080400	004	UNION MALE	MALE STUD CONNECTOR	GERADER EINSCHRAUBSTUTZEN	GIUZIONE DIRITTA FEZN/XC3	
048	A4080402	001	UNION MALE	MALE STUD CONNECTOR	GERADER EINSCHRAUBSTUTZEN	GIUZIONE DIRITTA ZBC	



GA6501P

A 0016&gt;B 0000



K80R0742 B

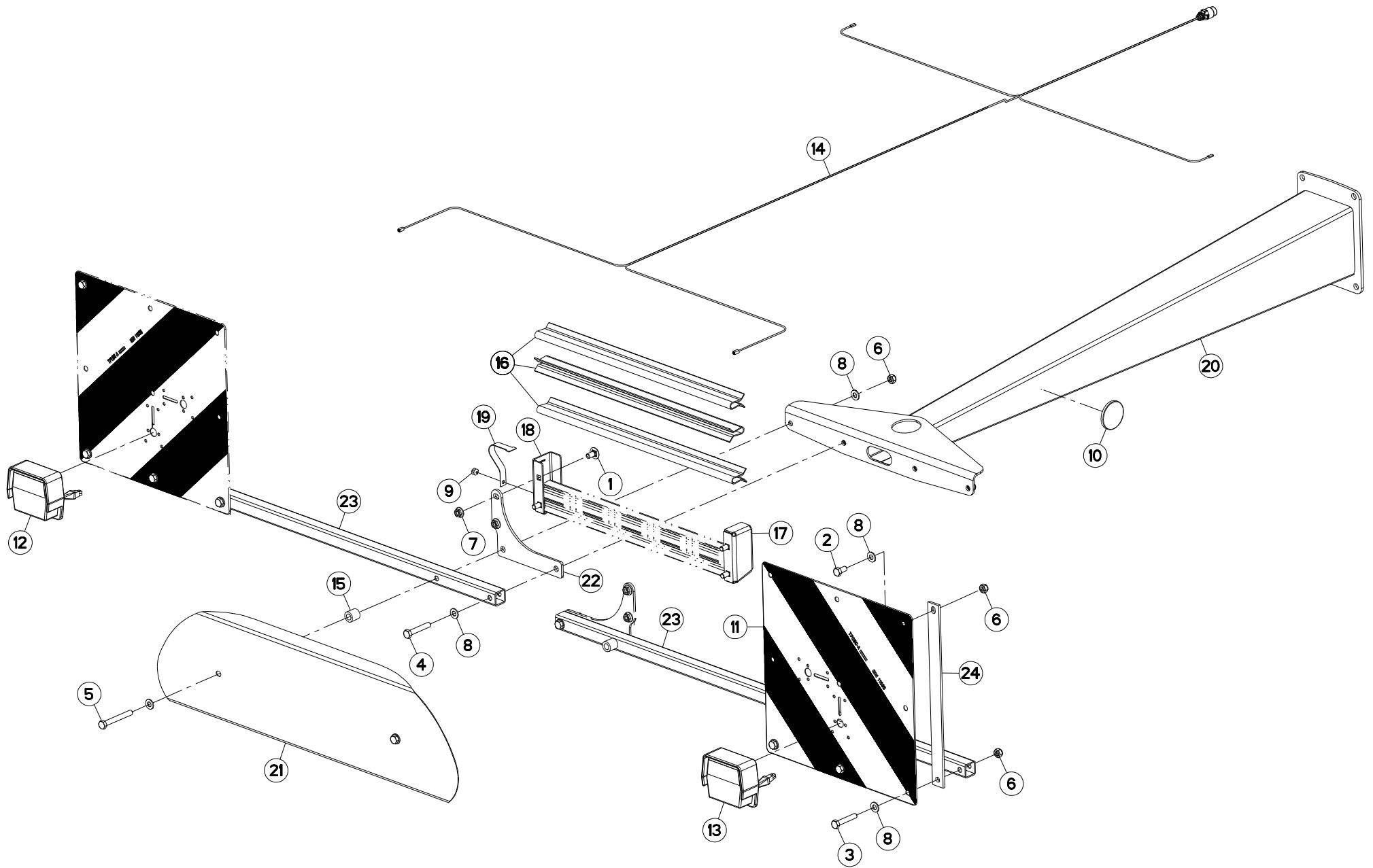
## RELEVAGE HYDRAULIQUE

## HYDRAULIC LIFT

## HYDRAULISCHE AUSHEBUNG

## SOLLEVATORE IDRAULICO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
049	<b>A4081203</b>	001	CROIX EGALE FE/ZNXC3	EQUAL CROSS FE/ZNXC3	KREUZ-VERSCHRAUBUNG FE/ZNXC3	GIUNZIONE A CROCE FE/ZNXC3	
050	<b>A4082700</b>	001	COUDE TOURNANT	AJUSTABLE MALE STUD ELBOW	EINSTELLBARER WINKELSTUTZEN	GIUNZIONE A 90°ORIENTABILE	
051	<b>A4083100</b>	001	TE ADAPTABLE RENVERSE	ADJ.MALE STUD TEE-STU.	EINSTELLB.T-VERSCHRAU.	TERMINALE A T ORIENTA.	
052	<b>A4083206</b>	004	TE TOURNANT NU FE/ZN	ADJUSTABLE EQUAL TEE FE/ZN	EINSTELLB.T VERSCHRAU.FE/ZN	RACCORDO ORIENT.A T FE/ZN	
053	<b>A4921039</b>	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->2320 mm
054	<b>A4921044</b>	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->3000 mm
055	<b>A4921065</b>	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->500 mm
056	<b>A4921065</b>	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->500 mm
057	<b>A4921130</b>	001	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO GOMMA	<->700 mm
058	<b>K7003880</b>	001	ACCUMULATEUR HYDRO-PNEUMATIQUE	ACCUMULATOR	DRUCKSPEICHER	ACCUMULATORE	
059	<b>K8005680</b>	002	RACCORD	FITTING	VERBINDUNG	RACCORDO	
060	<b>K8015730</b>	001	GICLEUR	JET	DÜSE	INIETTORE	
061	<b>K8027290</b>	002	VERIN	CYLINDER, HYDRAULIC	HYDRAULIKZYLINDER	CILINDRO	
062	<b>K8028410</b>	001	COLL.JOINTS-VERIN K8027290	SET OIL SEALS FOR K8027290	SATZ DICHTUNGEN F.K8027290	KIT GUARNIZ.PISTO.K8027290	: K8027290
063	<b>K8028531</b>	002	TUBE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC TUBE	PROFILROHR HYDRAULIK	TUBO IDRAULICO	
064	<b>K8029270</b>	002	GAINÉ	SHEATH, FLEXIBLE	SCHLAUCH	SUPPORTO	





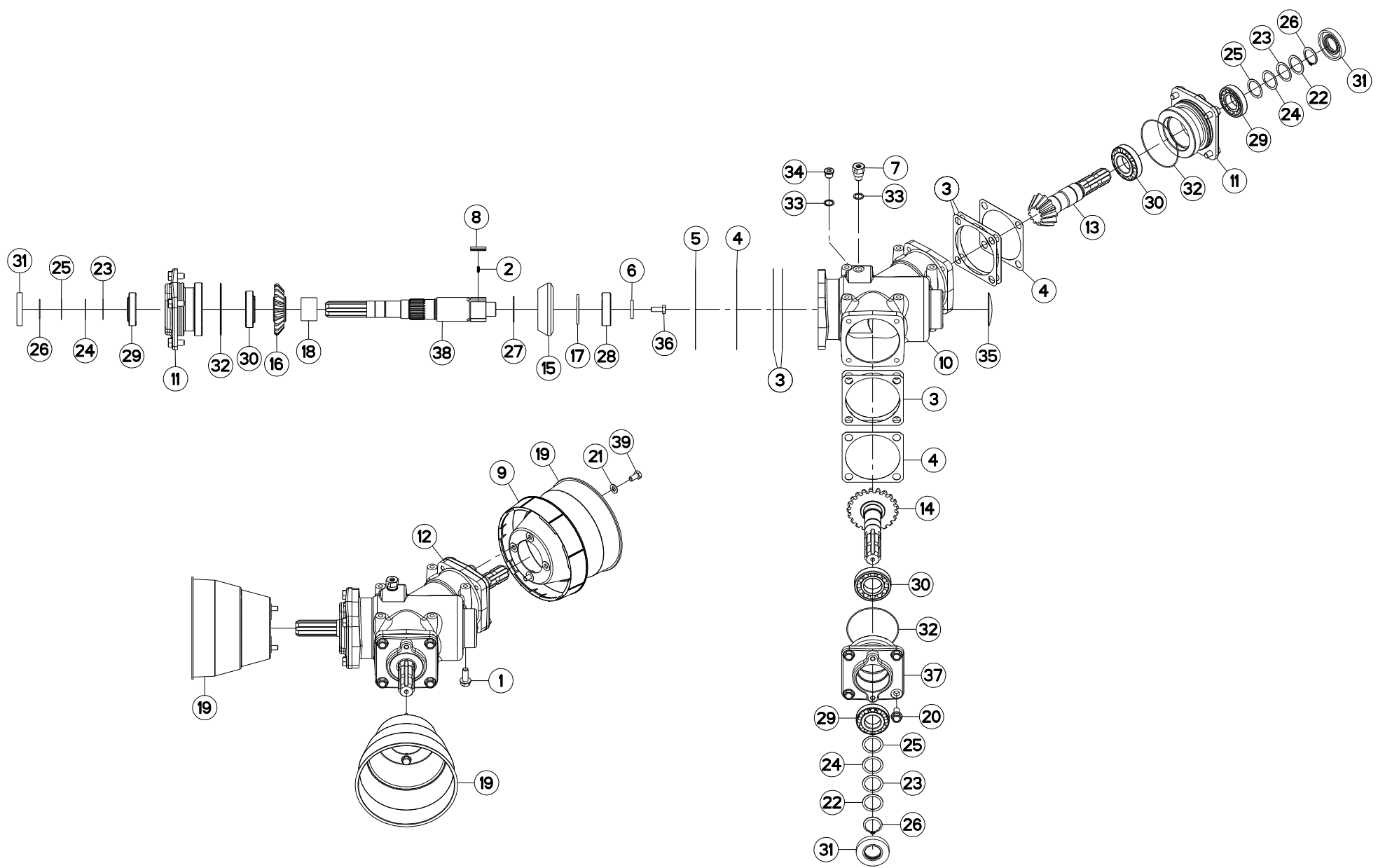
## POUTRE (ARRIERE)

## CONNECTING FRAME (REAR)

## VERBINDUNGSRAHMEN (HINTEN)

## TELAIO DI COLLEGAMENTO (POSTE)

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>50003200</b>	004	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
002	<b>80061020</b>	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX. HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE A TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
003	<b>80061051</b>	006	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
004	<b>80061054</b>	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX BOLT FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
005	<b>80061080</b>	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX BOLT FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
006	<b>80201040</b>	012	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
007	<b>80201053</b>	004	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
008	<b>80251021</b>	016	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M10	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
009	<b>80370617</b>	001	RIVET AVEUGLE	RIVET	NIETE	RIVETTO	
010	<b>83240014</b>	002	CATADIOPTRE	REFLECTOR	RUECKSTRAHLER	CATADIOTTRO	
011	<b>83240202</b>	002	PANNEAU DE SIGNAL.DOUBLE-FACE	WARNING PLATE	WARNTAFEL	PANNELLO DI SEGNALEZIONE	
012	<b>83240400</b>	001	FEU ARRIERE GAUCHE	REAR LAMP LEFT	RUECKLICHT LINKS	FANALINO COMPLETO POST. SX	
013	<b>83240401</b>	001	FEU ARRIERE DROIT	REAR LAMP RIGHT	RUECKLICHT RECHTS	FANALINO COMPLETO POST. DX	
014	<b>57756700</b>	001	FAISCEAU ELECTRIQUE	WIRING HARNESS	KABELNETZ	FASCETTA ELETTRICA	
015	<b>K8014020</b>	002	BAGUE	BUSHING	HUELSE	BOCCOLA	
016	<b>K8023900</b>	006	PROTECTION	SHIELD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
017	<b>K8025260</b>	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
018	<b>K8025270</b>	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
019	<b>K8025280</b>	001	ARRET	STOP	ANSCHLAG	FERMO	
020	<b>K8026240</b>	001	SUPPORT DE FEUX	SUPPORT, LIGHT	LEUCHTENTRAEGER	SUPPORTO LUCI	
021	<b>K8027790</b>	001	TOLE	SHEET	BLECH	TELA	
022	<b>K8028030</b>	002	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
023	<b>K8028380</b>	002	TUBE	TUBE	ROHR	TUBO	
024	<b>K8807160</b>	002	PLAT	FLAT	FLACHEISEN	PIATTO	







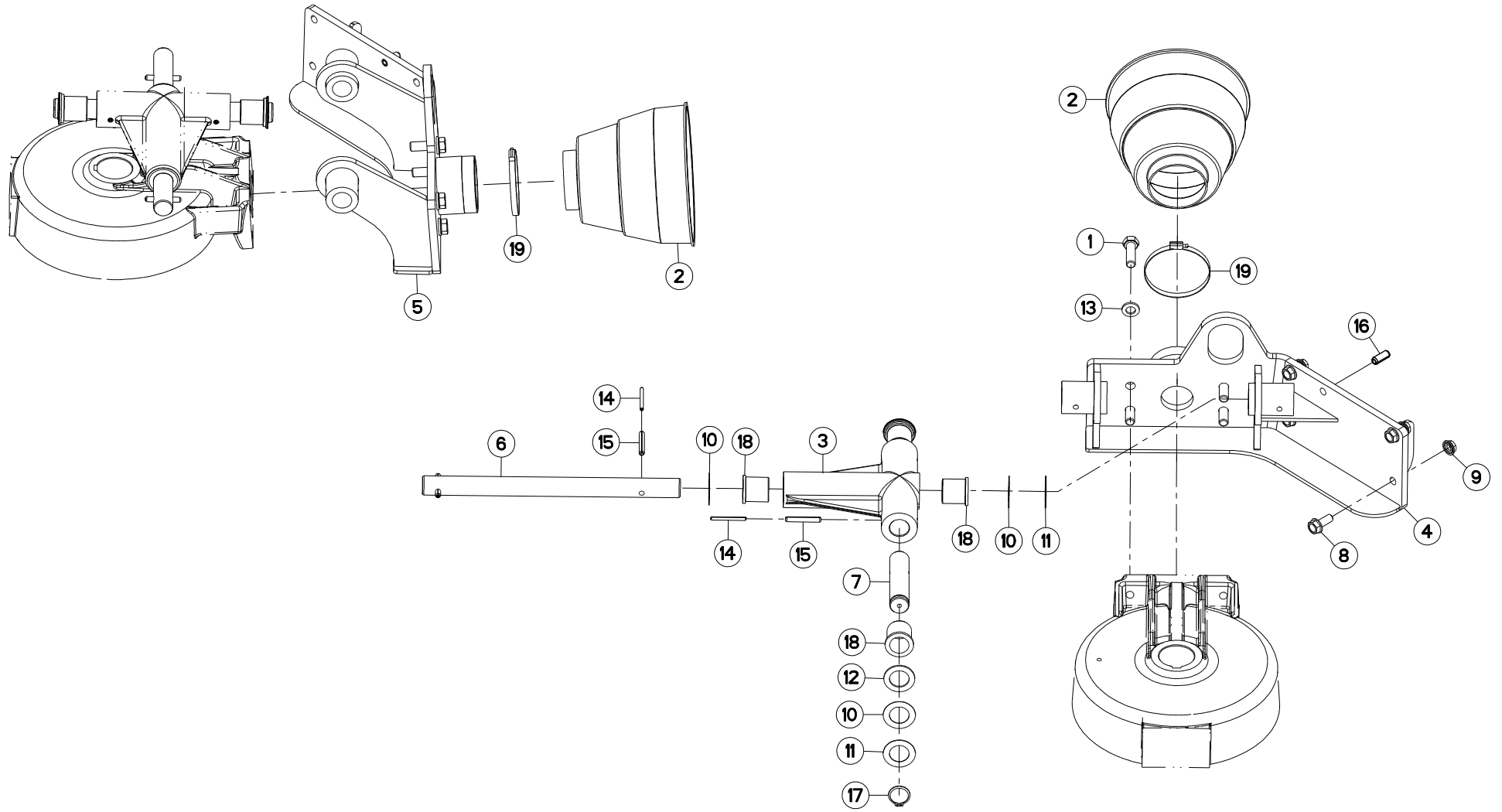
## CARTER DE RENVOI

## BEVEL GEARBOX

## WINKELGETRIEBE

## CARTER DI RINVIO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50073300	005	VIS AUTOFREINEE	SCREW, SELF-LOCKING	SELBSTSICHERNDE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	
002	55745700	003	RESSORT	SPRING	FEDER	MOLLA	[1]
003	55752700	006	RONDELLE D'AJUSTAGE 0.1	SHIM	UNTERLEGSCHIEBE	RONDELLA PLASTICA	[1] Q? <->0,1mm
004	55752800	003	RONDELLE D'AJUSTAGE 0.2	SHIM	UNTERLEGSCHIEBE	RONDELLA PLASTICA	[1] Q? <->0,2mm
005	55752900	001	RONDELLE D'AJUSTAGE 0.5	SHIM	UNTERLEGSCHIEBE	RONDELLA PLASTICA	[1] Q? <->0,5mm
006	56003600	001	RONDELLE D'APPUI	SUPPORTING RING	SCHEIBE	RONDELLA	[1]
007	56524300	001	BOUCHON D'AERATION	PLUG, VENT	ENTLUEFTUNGSSCHRAUBE	TAPPO SFIATO	[1]
008	56548700	003	CLIQUET	RATCHET	SPERRKLINKE	NOTTOLINO	[1]
009	57734200	001	RALLONGE DE BOL DE PROTECTION	GUARD CONE EXTENSION	SCHUTZTRICHTERVERLAENGERUNG	PROLUNGA-PROTEZIONE	
010	57870000	001	CARTER DE RENVOI	GEAR HOUSING	GETRIEBEGEHAEUSE	SCATOLA	[1]
011	57870100	002	BOITIER	HOUSING	GEHAEUSE	SCATOLA	[1]
012	57932000	001	CARTER DE RENVOI	GEARBOX, RIGHT ANGLE	WINKELGETRIEBE	GRUPPO RINVIO	+ [1]
013	57932100	001	PIGNON D'ATTAQUE 14 DENTS	DRIVE PINION Z.14	EINTRIEBSRITZEL 14 Z.	PIGNONE Z.14	[1] Z=14
014	57932310	001	PIGNON	PINION	RITZEL	PIGNONE	[1] Z=21
015	57932400	001	ROUE CONIQUE 23 DENTS	BEVEL GEAR WHEEL Z.23	KEGELRAD Z.23	RUOTA	[1] Z=23
016	57932510	001	ROUE CONIQUE 21 DENTS	BEVEL GEAR WHEEL Z.21	KEGELRAD Z.21	RUOTA	[1] Z=21
017	57932600	001	RONDELLE D'APPUI	SUPPORTING RING	STUETZSCHEIBE	RONDELLA D'APPOGGIO	[1]
018	57937000	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	[1]
019	58707010	003	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
020	80131225	012	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	[1]
021	80251021	006	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M10	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
022	80253543	002	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 1,0	SHIM RING PS 1,0	PASSSCHEIBE PS 1,0	SPESSORE	[1] Q? <->1mm
023	80253544	003	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,3	SHIM RING PS 0,3	PASSSCHEIBE PS 0,3	SPESSORE	[1] Q? <->0,3mm
024	80253545	003	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,1	SHIM RING PS 0,1	PASSSCHEIBE PS 0,1	SPESSORE	[1] Q? <->0,1mm
025	80253547	003	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,5	SHIM RING PS 0,5	PASSSCHEIBE PS 0,5	SPESSORE	[1] Q? <->0,5mm
026	80583500	003	CIRCLIP EXTERIEUR	ELASTIC RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
027	80585000	001	CIRCLIP EXTERIEUR	ELASTIC RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
028	81003075	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
029	81303572	003	ROULEMENT A ROULEAUX CONIQUES	TAPERED ROLLER BEARING	KEGELROLLENLAGER	CUSCINETTO A RULLO	[1]
030	81304079	003	ROULEMENT A ROULEAUX CONIQUES	ROLLER BEARING TAPERED	KEGELROLLENLAGER	CUSCINETTO A RULLO	[1]
031	82013572	003	BAGUE D'ETANCHEITE	OIL SEAL	RADIALDICHRING	PARAOILIO	[1]
032	82060009	003	JOINT TORIQUE	JOINT TORIQUE	O-RING	GUARNIZIONE	[1]
033	82101622	002	JOINT CUIVRE	SEALING RING	DICHRING	RONDELLA RAME	[1]
034	82230006	001	BOUCHON FE/ZNXC3	PLUG FE/ZNXC3	VERSCHLUSSSCHRAUBE FE/ZNXC3	TAPPO FE/ZNXC3	[1]
035	83040002	001	BOUCHON EXPANSIBLE	EXPANDING CAP	VERSCHLUSSSCHEIBE	TAPPO	[1]
036	80071030	001	VIS AVEC REVÊTEMENT ADHESIF	SCREW WITH ADHESIVE COATING	KLEBE BESCHICHTETE SCHRAUBE	VITE CON RIVETTAMENTO ADESIVO	[1]
037	57870100	001	BOITIER	HOUSING	GEHAEUSE	SCATOLA	[1]
038	57932210	001	ARBRE PRINCIPAL	DRIVE SHAFT	ANTRIEBSWELLE	ALBERO	[1]
039	80061020	006	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX. HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE A TESTA ESAGONALE FE/ZNXC	





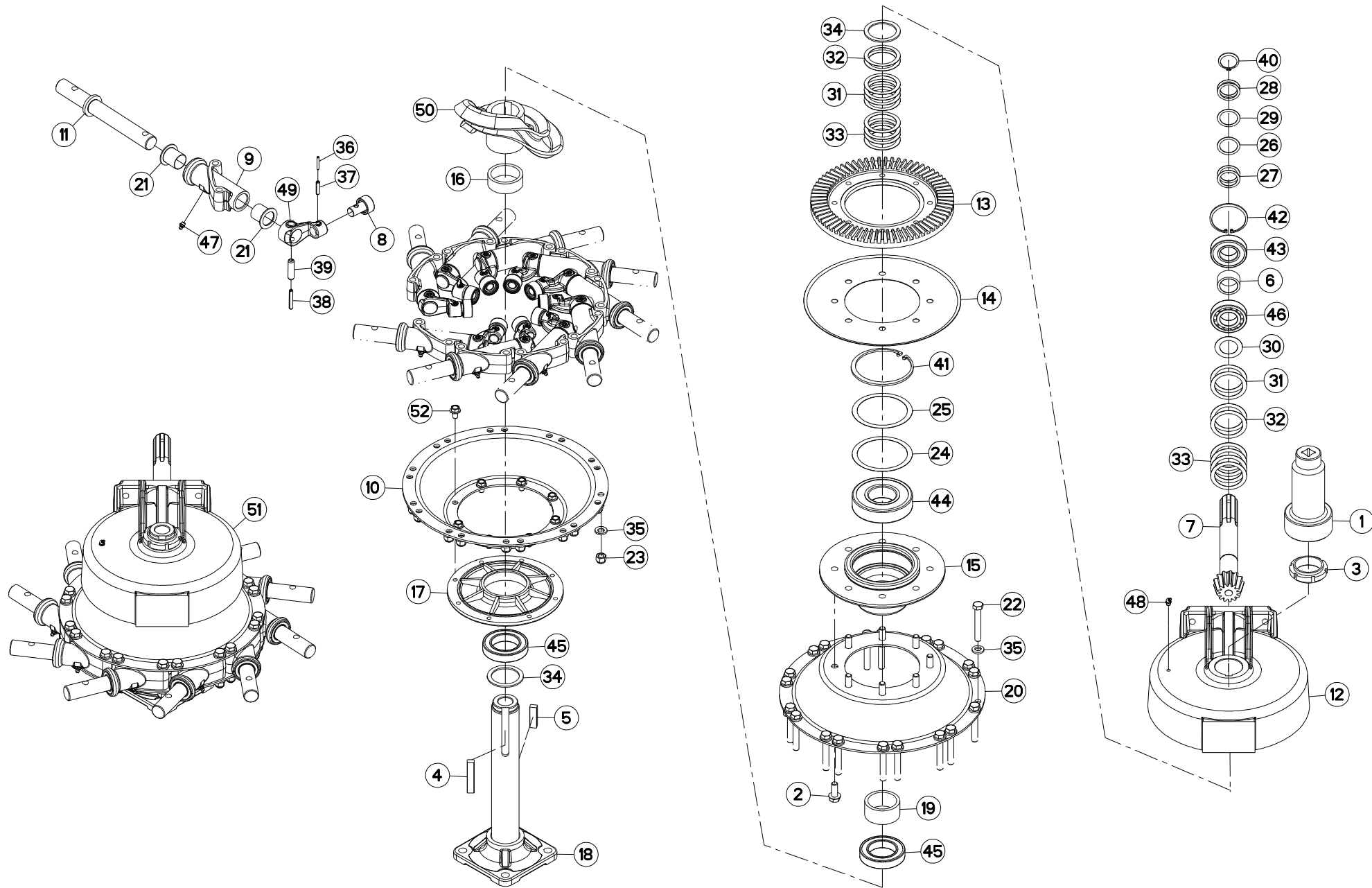
## BALANCIER (ROTOR)

## SWINGING ARM (ROTOR)

## PENDELARM (KREISEL)

## BILANCIERE (ROTORE)

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50008600	008	VIS AVEC REVÊTEMENT ADHESIF	SCREW WITH ADHESIVE COATING	KLEBE BESCHICHTETE SCHRAUBE	VITE CON RIVETTAMENTO ADESIVO	
002	57702020	002	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
003	57876100	002	CROISILLON	CROSS	KREUZGARNITUR	CROCIERA	
004	57931800	001	BALANCIER	BEAM, BALANCE	PENDELGELENK	BILANCIERE	
005	57931900	001	BALANCIER	BEAM, BALANCE	PENDELGELENK	BILANCIERE	
006	57933200	002	AXE LONG ZBC	PIN ZBC	BOLZEN ZBC	ASSE	
007	57933400	004	AXE COURT ZBC	PIN ZBC	BOLZEN ZBC	ASSE	
008	80131232	004	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC KL105	UNDERSERR.S.LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC KL105	
009	80201253	004	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
010	80253000	008	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	SPESSORE	
011	80253003	006	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	SPESSORE	
012	80253048	004	RONDELLE PLATE FLZNNC	PLAIN WASHER FLZNNC	SCHEIBE FLZNNC	RONDELLA PIATTA FLZNNC	
013	80281451	008	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	
014	80450555	008	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
015	80450856	008	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
016	80451230	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
017	80583000	004	CIRCLIP EXTERIEUR	ELASTIC RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	
018	83023038	008	BAGUE PLASTIQUE A COLLERETTE	NYLON BEARING	KUNSTSTOFF-GLEITLAGER	BOCCOLA PLASTICA	
019	83090050	002	COLLIER	COLLAR	SHELLE	COLLARE	





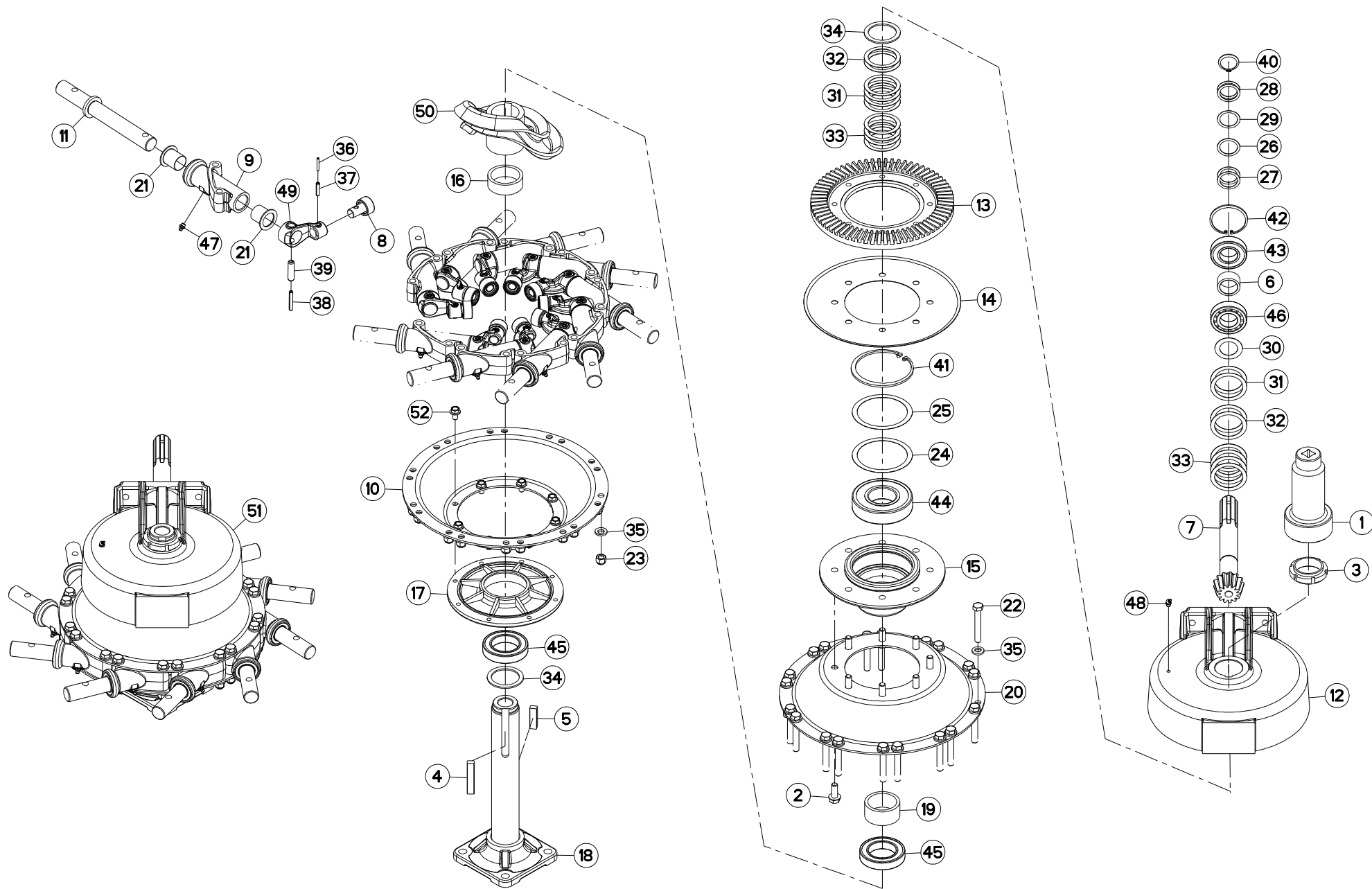
## ROTOR (DROIT)

## ROTOR (RIGHT)

## KREISEL (RECHTS)

## ROTORE (DX)

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	3177802	001	CLE	WRENCH	SCHLUESSEL	CHIAVE	OPT : 50009510
002	50006200	008	VIS TETE HEXAGONALE	SCREW, HEX HEAD	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	[1] 12,5 daN m (93 lbf ft)
003	50009510	001	ECROU A ENCOCHES A RABATTRE	SPECIAL NUT	SPEZIALMUTTER	GHIERA	*
004	50025300	001	CLAVETTE PARALLELE	KEY, PARALLEL	PASSFEDER	CHIAVETTA	[1]
005	50201800	001	CLAVETTE B	PARALLEL KEY B	PASSFEDER B	CHIAVETTA	[1]
006	57501610	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	[1]
007	57520200	001	PIGNON 13 DENTS	GEAR PINION Z.13	RITZEL 13 Z.	PIGNONE Z.13	[1] Z=13
008	57533300	010	GALET DE CAME RENFORCE	CAM ROLLER	ROLLE	CUSCINETTO	[1]
009	57550510	010	PALIER	BEARING, PILLOW BLOCK	LAGER	SUPPORTO	[1]
010	57551510	001	DISQUE	DISC	SCHEIBE	DISCO	[1]
011	57556900	010	ARBRE OSCILLANT	SWINGING SHAFT	ZINKENARMACHSE	ALBERO	[1]
012	57720120	001	CARTER	HOUSING	GEHAEUSE	SCATOLA	[1]
013	57752600	001	COURONNE 67 DENTS	BEVEL GEAR WHEEL Z.67	KEGELRAD 67 Z.	CORONA Z.67	[1] Z=67
014	57754100	001	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	COPERCHIO	[1]
015	57870200	001	MOYEU	HUB	NABE	MOZZO	[1]
016	57901400	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	[1]
017	57901500	001	MOYEU DU ROTOR	ROTOR HUB	ROTORNABE	MOZZO-ROTORE	[1]
018	57930300	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	[1]
019	57930400	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	[1]
020	57930500	001	DISQUE	DISC	SCHEIBE	DISCO	[1]
021	58531500	020	BAGUE PLASTIQUE A COLLERETTE	NYLON BEARING	KUNSTSTOFF-GLEITLAGER	ANELLO PLASTICA	[1]
022	80061265	020	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX BOLT FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1] 8,5 daN m (62 lbf ft)
023	80201230	020	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
024	80250004	001	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,1	SHIM RING PS 0,1	PASSSCHEIBE PS 0,1	RONDELLA	[1] Q? <->0,1mm
025	80250005	001	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,3	SHIM RING PS 0,3	PASSSCHEIBE PS 0,3	RONDELLA	[1] Q? <->0,3mm
026	80253543	001	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 1,0	SHIM RING PS 1,0	PASSSCHEIBE PS 1,0	SPESSORE	[1] Q? <->1mm
027	80253544	002	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,3	SHIM RING PS 0,3	PASSSCHEIBE PS 0,3	SPESSORE	[1] Q? <->0,3mm
028	80253546	002	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,2	SHIM RING PS 0,2	PASSSCHEIBE PS 0,2	SPESSORE	[1] Q? <->0,2mm
029	80253547	001	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,5	SHIM RING PS 0,5	PASSSCHEIBE PS 0,5	SPESSORE	[1] Q? <->0,5mm
030	80253570	001	RONDELLE D'AJUSTAGE FE/ZNXC3	SHIM RING FE/ZNXC3	PASSSCHEIBE FE/ZNXC3	SPESSORE FE/ZNXC3	[1] Q? <->0,5mm
031	80255670	006	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,1	SHIM RING PS 0,1	PASSSCHEIBE PS 0,1	SPESSORE	[1] Q? <->0,1mm
032	80255671	004	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,3	SHIM RING PS 0,3	PASSSCHEIBE PS 0,3	SPESSORE PS 0,3	[1] Q? <->0,3mm
033	80255672	008	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,5	SHIM RING PS 0,5	PASSSCHEIBE PS 0,5	SPESSORE	[1] Q? <->0,5mm
034	80255677	002	RONDELLE D'AJUSTAGE SS 3,0	SUPPORTING RING SS 3,0	STUETZSCHEIBE SS 3,0	SPESSORE	[1]
035	80281254	040	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	[1]
036	80450431	010	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ELASTIC PIN HEAVY DUTY	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
037	80450730	010	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
038	80450745	010	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
039	80451246	010	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
040	80583500	001	CIRCLIP EXTERIEUR	ELASTIC RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
041	80590001	001	CIRCLIP INTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
042	80597200	001	CIRCLIP INTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
043	81003573	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
044	81005524	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
045	81005591	002	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
046	81043564	001	ROULEMENT A ROULEAUX CYLINDR.	ROLLER BEARING	ROLLENLAGER	CUSCINETTO	[1]
047	82200800	010	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	GREASE FITTING	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE SFERICO	[1]
048	82200802	001	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	GREASE FITTING	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE SFERICO	[1]





GA6501P

A 0001>B 0000

K79R0008 A

**ROTOR (DROIT)**

**ROTOR (RIGHT)**

**KREISEL (RECHTS)**

**ROTORE (DX)**

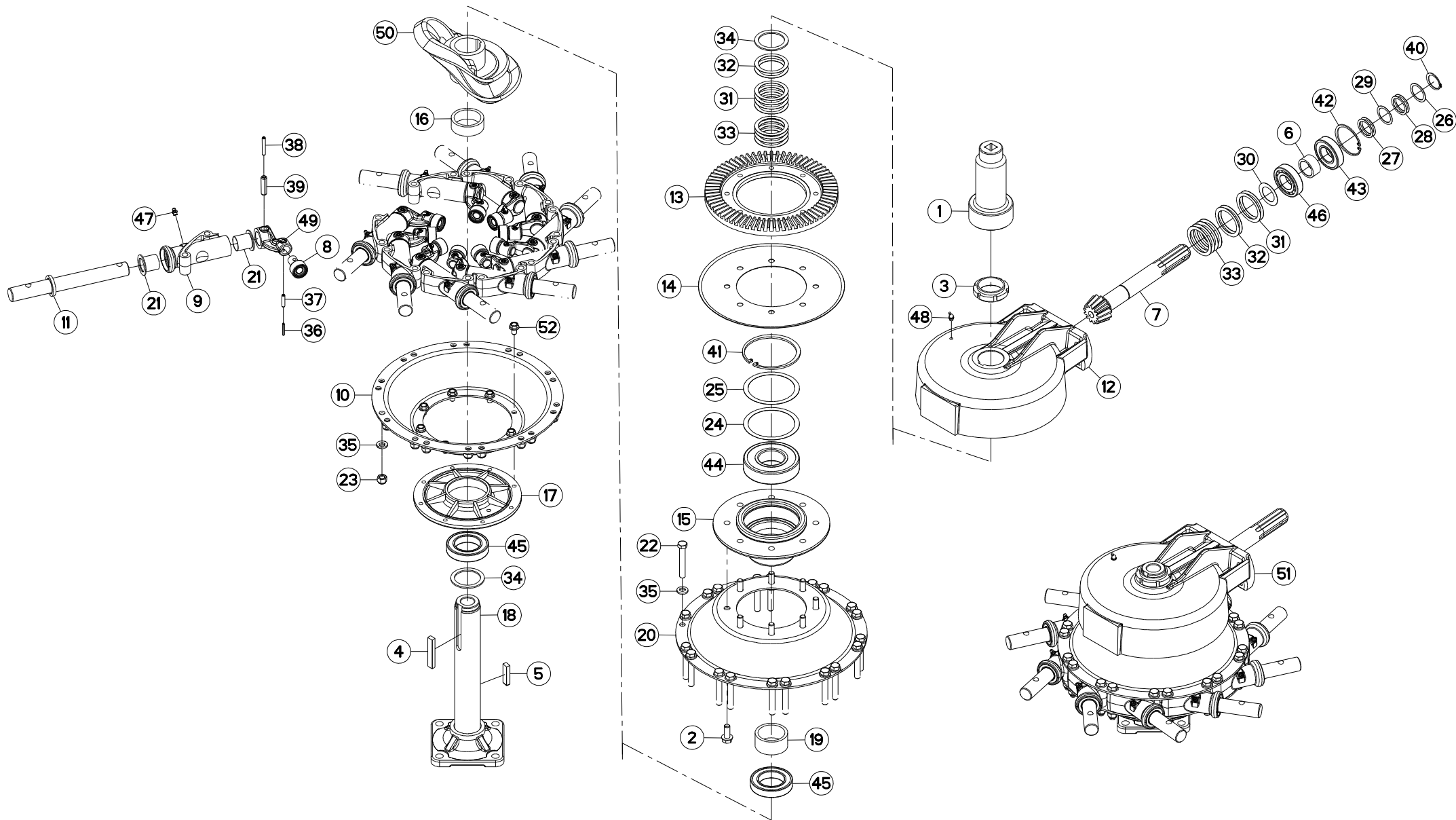
Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
049	<b>57700410</b>	010	MANETON	MOUNT, CAM FOLLOWER	STEUERKURBEL	MANOVELLA	[1]
050	<b>57903700</b>	001	CAME	CAM	STEUERSCHEIBE	CAMMA	[1]
051	<b>57930100</b>	001	ROTOR	ROTOR	ROTOR	ROTORE	+ [1]
052	<b>80131017</b>	008	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	[1] 6,5 daN m (47 lbf ft) + Loctite

\*:Serrer à 30 daN m (222 lbf ft), rabattre la collerette.

\*:Torque to 30 daN m (222 lbf ft), crimp nut collar.

\*:Anziehen mit 30 daN m (222 lbf ft), Sicherungsring verformen.

\*:Serrare a 30 daN m (222 lbf ft), Ribattere il collare.







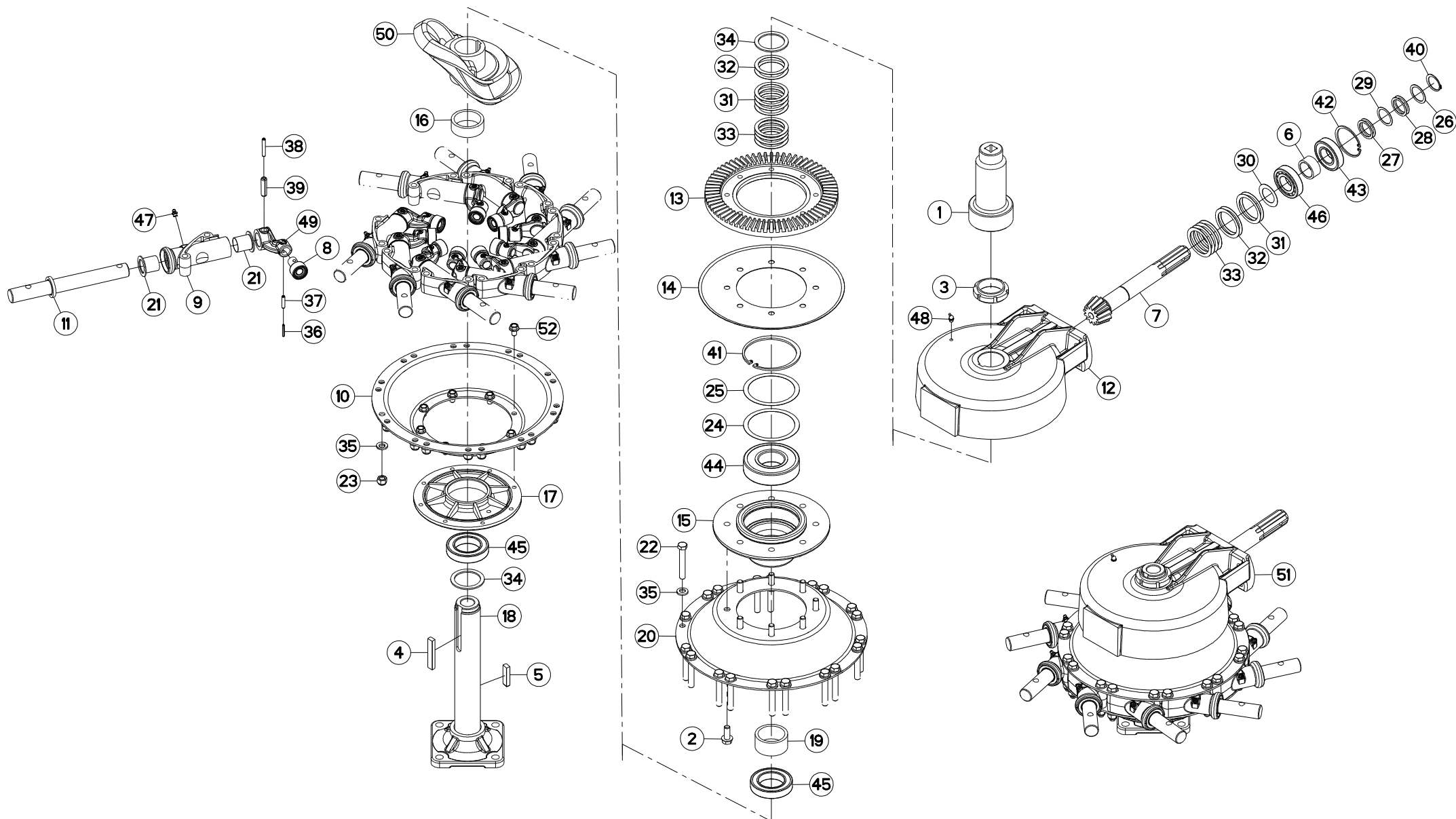
## ROTOR (GAUCHE)

## ROTOR (LEFT)

## KREISEL (LINKS)

## ROTORE (SX)

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	3177802	001	CLE	WRENCH	SCHLUESSEL	CHIAVE	OPT : 50009510
002	50006200	008	VIS TETE HEXAGONALE	SCREW, HEX HEAD	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	[1] 12,5 daN m (93 lbf ft)
003	50009510	001	ECROU A ENCOCHES A RABATTRE	SPECIAL NUT	SPEZIALMUTTER	GHIERA	[1] *
004	50025300	001	CLAVETTE PARALLELE	KEY, PARALLEL	PASSFEDER	CHIAVETTA	[1]
005	50201800	001	CLAVETTE B	PARALLEL KEY B	PASSFEDER B	CHIAVETTA	[1]
006	57501610	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	[1]
007	57520200	001	PIGNON 13 DENTS	GEAR PINION Z.13	RITZEL 13 Z.	PIGNONE Z.13	[1] Z=13
008	57533300	010	GALET DE CAME RENFORCE	CAM ROLLER	ROLLE	CUSCINETTO	[1]
009	57550510	010	PALIER	BEARING, PILLOW BLOCK	LAGER	SUPPORTO	[1]
010	57551510	001	DISQUE	DISC	SCHEIBE	DISCO	[1]
011	57556900	010	ARBRE OSCILLANT	SWINGING SHAFT	ZINKENARMACHSE	ALBERO	[1]
012	57720120	001	CARTER	HOUSING	GEHAEUSE	SCATOLA	[1]
013	57752600	001	COURONNE 67 DENTS	BEVEL GEAR WHEEL Z.67	KEGELRAD 67 Z.	CORONA Z.67	[1] Z=67
014	57754100	001	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	COPERCHIO	[1]
015	57870200	001	MOYEU	HUB	NABE	MOZZO	[1]
016	57901400	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	[1]
017	57901500	001	MOYEU DU ROTOR	ROTOR HUB	ROTORNABE	MOZZO-ROTORE	[1]
018	57930300	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	[1]
019	57930400	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	[1]
020	57930500	001	DISQUE	DISC	SCHEIBE	DISCO	[1]
021	58531500	020	BAGUE PLASTIQUE A COLLERETTE	NYLON BEARING	KUNSTSTOFF-GLEITLAGER	ANELLO PLASTICA	[1]
022	80061265	020	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX BOLT FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1] 8,5 daN m (62 lbf ft)
023	80201230	020	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
024	80250004	001	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,1	SHIM RING PS 0,1	PASSSCHEIBE PS 0,1	RONDELLA	[1] Q? <->0,1mm
025	80250005	001	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,3	SHIM RING PS 0,3	PASSSCHEIBE PS 0,3	RONDELLA	[1] Q? <->0,3mm
026	80253543	001	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 1,0	SHIM RING PS 1,0	PASSSCHEIBE PS 1,0	SPESSORE	[1] Q? <->1mm
027	80253544	002	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,3	SHIM RING PS 0,3	PASSSCHEIBE PS 0,3	SPESSORE	[1] Q? <->0,3mm
028	80253546	002	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,2	SHIM RING PS 0,2	PASSSCHEIBE PS 0,2	SPESSORE	[1] Q? <->0,2mm
029	80253547	001	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,5	SHIM RING PS 0,5	PASSSCHEIBE PS 0,5	SPESSORE	[1] Q? <->0,5mm
030	80253570	001	RONDELLE D'AJUSTAGE FE/ZNXC3	SHIM RING FE/ZNXC3	PASSSCHEIBE FE/ZNXC3	SPESSORE FE/ZNXC3	[1] Q? <->0,5mm
031	80255670	006	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,1	SHIM RING PS 0,1	PASSSCHEIBE PS 0,1	SPESSORE	[1] Q? <->0,1mm
032	80255671	004	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,3	SHIM RING PS 0,3	PASSSCHEIBE PS 0,3	SPESSORE PS 0,3	[1] Q? <->0,3mm
033	80255672	008	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,5	SHIM RING PS 0,5	PASSSCHEIBE PS 0,5	SPESSORE	[1] Q? <->0,5mm
034	80255677	002	RONDELLE D'AJUSTAGE SS 3,0	SUPPORTING RING SS 3,0	STUETZSCHEIBE SS 3,0	SPESSORE	[1] Q? <->3mm
035	80281254	040	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	[1]
036	80450431	010	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ELASTIC PIN HEAVY DUTY	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
037	80450730	010	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
038	80450745	010	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
039	80451246	010	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[1]
040	80583500	001	CIRCLIP EXTERIEUR	ELASTIC RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
041	80590001	001	CIRCLIP INTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
042	80597200	001	CIRCLIP INTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
043	81003573	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
044	81005524	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
045	81005591	002	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
046	81043564	001	ROULEMENT A ROULEAUX CYLINDR.	ROLLER BEARING	ROLLENLAGER	CUSCINETTO	[1]
047	82200800	010	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	GREASE FITTING	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE SFERICO	[1]
048	82200802	001	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	GREASE FITTING	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE SFERICO	[1]





GA6501P

A 0001&gt;B 0000

K79R0009 A

## ROTOR (GAUCHE)

## ROTOR (LEFT)

## KREISEL (LINKS)

## ROTORE (SX)

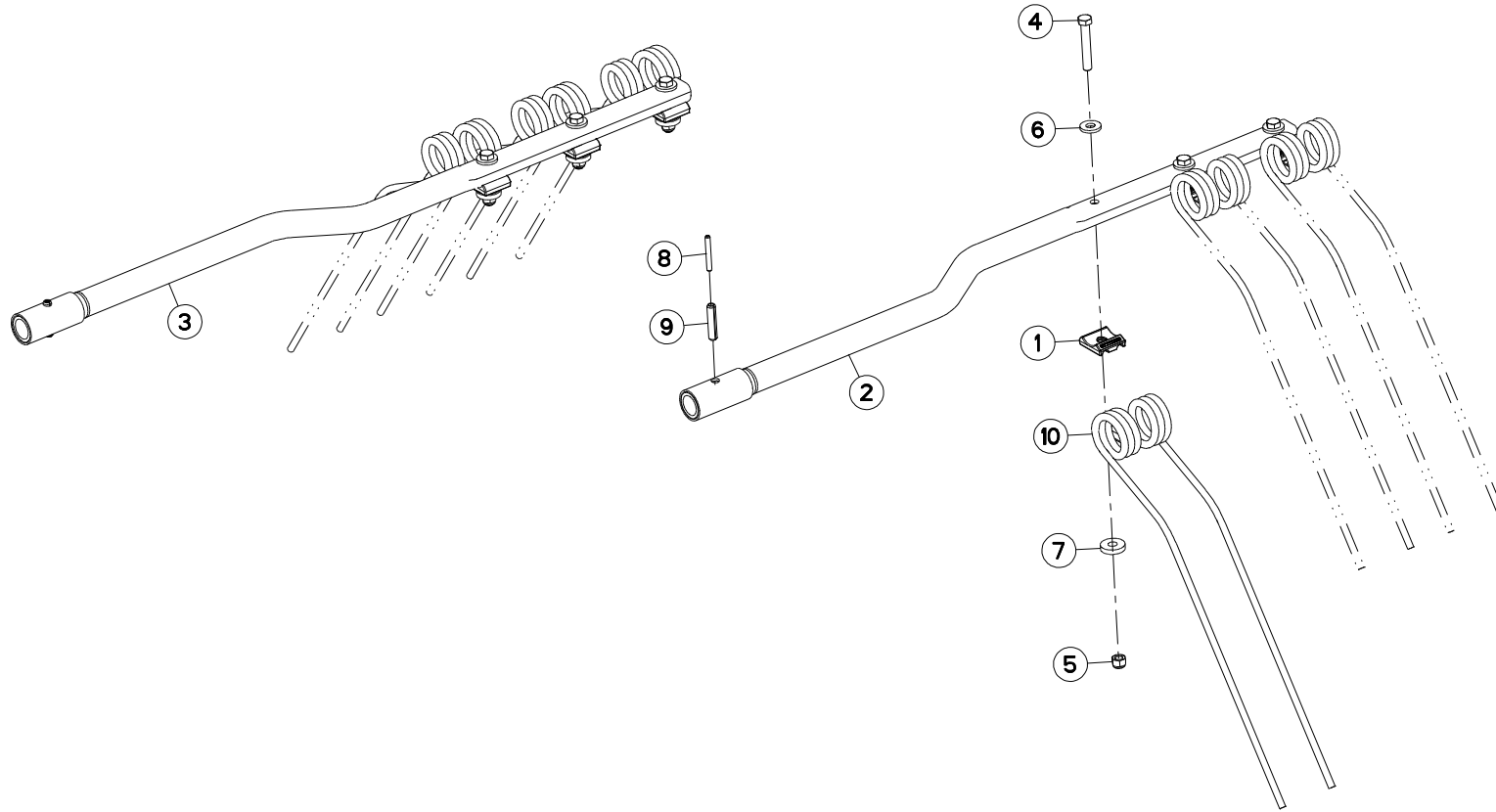
Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
049	<b>57700410</b>	010	MANETON	MOUNT, CAM FOLLOWER	STEUERKURBEL	MANOVELLA	[1]
050	<b>57903700</b>	001	CAME	CAM	STEUERSCHEIBE	CAMMA	[1]
051	<b>57930200</b>	001	ROTOR	ROTOR	ROTOR	ROTORE	[1]
052	<b>80131017</b>	008	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	[1] 6,5 daN m (47 lbf ft) + Loctite

\*:Serrer à 30 daN m (222 lbf ft), rabattre la collerette.

\*:Torque to 30 daN m (222 lbf ft), crimp nut collar.

\*:Anziehen mit 30 daN m (222 lbf ft), Sicherungsring verformen.

\*:Serrare a 30 daN m (222 lbf ft), Ribattere il collare.



GA6501P

A 0001&gt;B 0000



K79R0010 B

## BRAS DE FOURCHES

## TINE ARM

## ZINKENARM

## BRACCIO A FORCHE

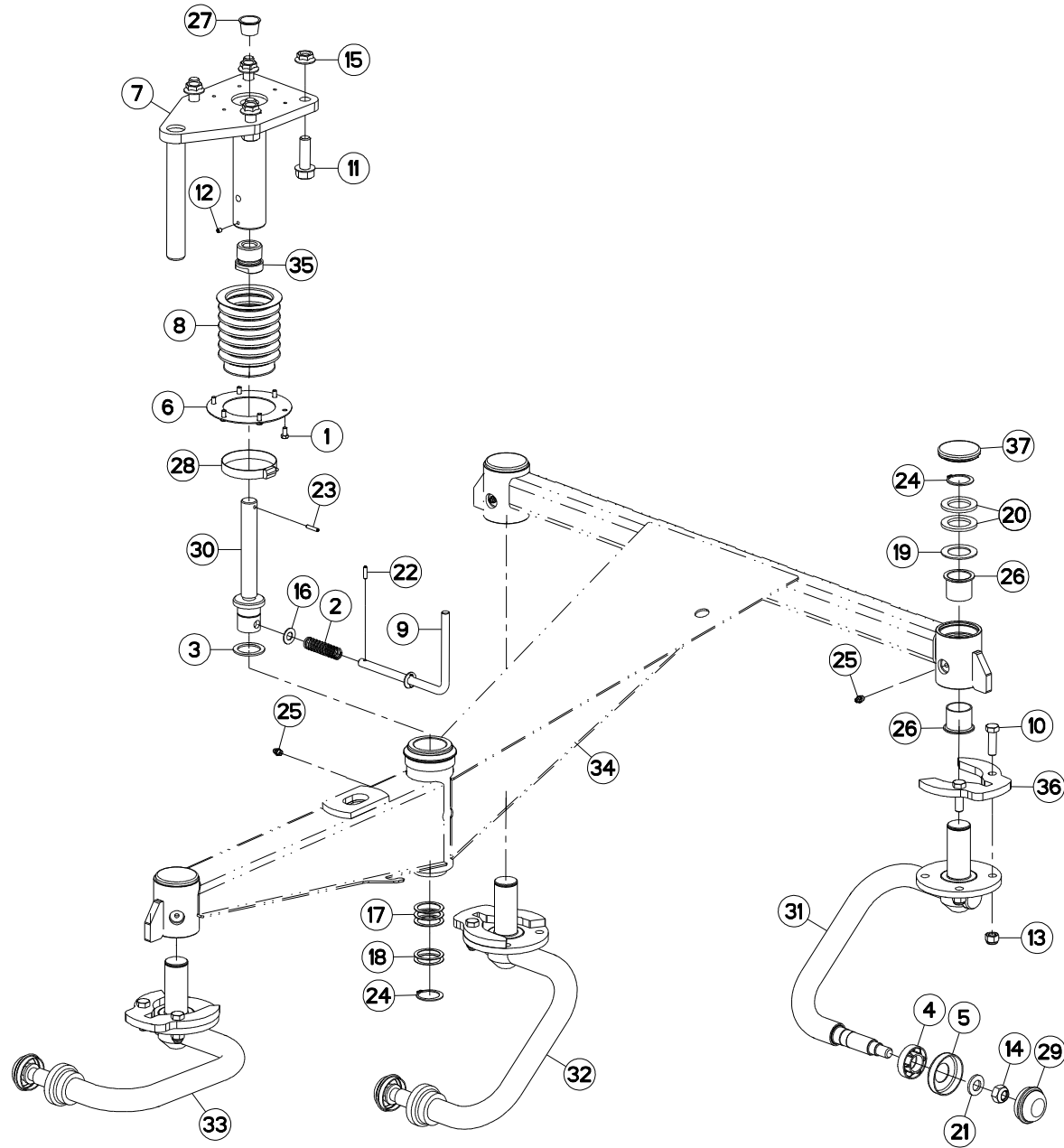
Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>57717410</b>	006	BRIDE DE FOURCHES ZBC	TINE BRACKET ZBC	ARMSCHEIBE ZBC	PIASTRINA ZBC	
002	<b>57905240</b>	001	BRAS FOURCHES ROTATION GAUCHE	TINE ARM (ROTATING LEFT)	ZINKENARM (LINKSDREHEND)	BRACCIO SINISTRO	
003	<b>57931000</b>	001	BRAS FOURCHES ROTATION DROITE	TINE ARM (ROTATING RIGHT)	ZINKENARM (RECHTSDREHEND)	BRACCIO DESTRO	
004	<b>80061280</b>	006	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	8,5 daN m (63 lbf ft)
005	<b>80201230</b>	006	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
006	<b>80251331</b>	006	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
007	<b>80251336</b>	006	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
008	<b>80450752</b>	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
009	<b>80451255</b>	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
010	<b>K8013670</b>	006	FOURCHE	TINE, MULTIPLE	ZINKEN	FORCA	

Nombre de composants sur l'ensemble de la machine = Quantité (Qt) x 010

Gesamtanzahl der in dieser Teilegruppe für die Maschine verwendeten Teile = Menge (Qt) x 010

Number of service parts and service parts assemblies used on the machine = Quantity (Qt) x 010

Quantità di componenti sul complessivo della macchina = Quantità (Qt) x 010





## TRAIN DE ROUES (ROTOR)

## WHEEL COLUMN (ROTOR)

## FAHRGESTELL (KREISEL)

## TRENO DI RUOTE (ROTORE)

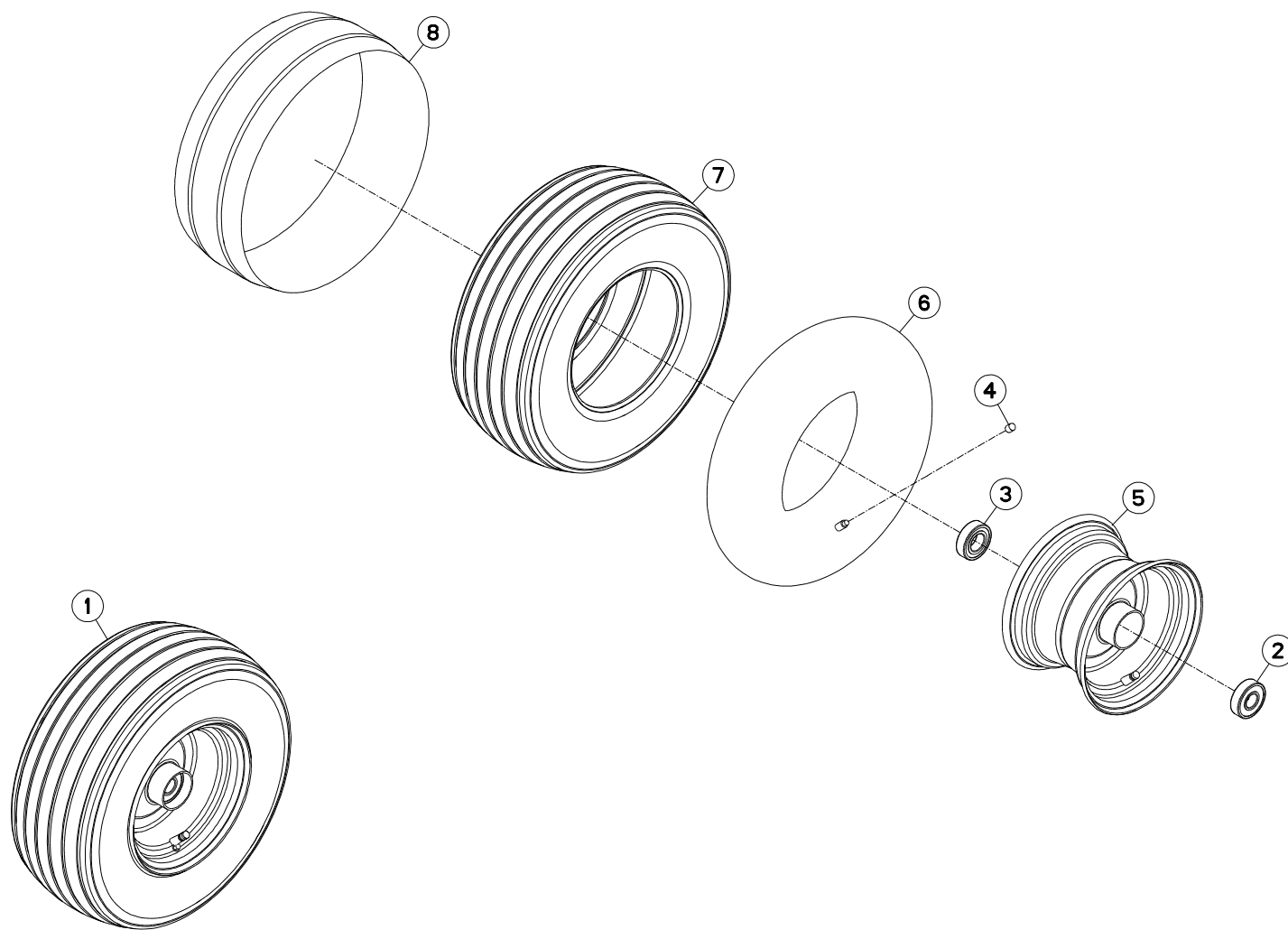
Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni	
001	<b>50067500</b>	006	VIS AVEC REVÊTEMENT ADHESIF	SCREW WITH ADHESIVE COATING	KLEBE BESCHICHTETE SCHRAUBE	VITE CON RIVETTAMENTO ADESIVO		
002	<b>57401200</b>	001	RESSORT	SPRING	FEDER	MOLLA		
003	<b>57551210</b>	001	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA		
004	<b>57726100</b>	003	PROTECTEUR DE ROULEMENT	DEFLECTOR	KAPPE	ANELLO		
005	<b>57726200</b>	003	COIFFE	COVER	SCHUTZDECKEL	CAPPELOTTO		
006	<b>57933500</b>	001	ANNEAU	RING	RING	ANELLO		
007	<b>57936120</b>	001	GUIDE	GUIDE	FUEHRUNG	GUIDA		
008	<b>57936600</b>	001	SOUFFLET	BELLOWS	FALTENBALG	SOFFIETTO		
009	<b>57936900</b>	001	MANIVELLE ZBC	CRANK ZBC	KURBEL ZBC	MANOVELLA		
010	<b>80061241</b>	006	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3		
011	<b>80131650</b>	004	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S.LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC		
012	<b>80150608</b>	001	VIS S/TETE B.CONIQ.HC FLZNNC	SET SCREW WITH CONE FLZNNC	GEWINDESTIFT MIT SPITZE FLZNNC			
013	<b>80201230</b>	006	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3		
014	<b>80201641</b>	003	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	12 daN m (89 lbf ft)	
015	<b>80201651</b>	004	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3		
016	<b>80251225</b>	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3		
017	<b>80253543</b>	003	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 1,0	SHIM RING PS 1,0	PASSSCHEIBE PS 1,0	SPESSORE	[1]	Q?
018	<b>80253547</b>	002	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,5	SHIM RING PS 0,5	PASSSCHEIBE PS 0,5	SPESSORE	[1]	Q?
019	<b>80253551</b>	003	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA		
020	<b>80253556</b>	006	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3		
021	<b>80281600</b>	003	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC		
022	<b>80450521</b>	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC		
023	<b>80450524</b>	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC		
024	<b>80583500</b>	004	CIRCLIP EXTERIEUR	ELASTIC RING	SICHERUNGSRING	ANELLO		
025	<b>82200800</b>	004	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	GREASE FITTING	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE SFERICO		
026	<b>83013538</b>	006	BAGUE ROULEE A COLLERETTE	FLANGED WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE MIT FLANSCH	ANELLO LUBRIFICATO		
027	<b>83040159</b>	001	BOUCHON D'OBTURATION	END PLUG	UNIVERSAL-SCHUTZSTOPFEN	TAPPO DI CHIUSURA		
028	<b>83090055</b>	001	COLLIER	COLLAR	SCHELLE	ANELLO		
029	<b>83300046</b>	003	CAPUCHON DE ROUE	WHEEL CAP	RADKAPPE	TAPPO RUOTA		
030	<b>57936400</b>	001	VIS DE VERIN	CYLINDER SCREW	HUBZYLINDERSCHRAUBE	PERNO FILET.		
031	<b>K8023821</b>	001	COLONNE DE ROUE	COLUMN, WHEEL	RADSTAENDER	COLONNA RUOTA		
032	<b>K8023831</b>	001	COLONNE DE ROUE	COLUMN, WHEEL	RADSTAENDER	COLONNA RUOTA		
033	<b>K8027420</b>	001	COLONNE DE ROUE	COLUMN, WHEEL	RADSTAENDER	COLONNA RUOTA		
034	<b>K8027590</b>	001	TRAIN DE ROUES	BOGIE	RADSTAENDER	TELAIO		
035	<b>K8028420</b>	001	ECROU	NUT	MUTTER	DADO		
036	<b>K8028440</b>	003	BUTEE	STOP	ANSCHLAG	LIMITATORE		
037	<b>K8028520</b>	003	BOUCHON D'OBTURATION	END PLUG	VERSCHLUSSSTOPFEN	TAPPO DI CHIUSURA		

Nombre de composants sur l'ensemble de la machine = Quantité (Qt) x 002

Gesamtanzahl der in dieser Teilegruppe für die Maschine verwendeten Teile = Menge (Qt) x 002

Number of service parts and service parts assemblies used on the machine = Quantity (Qt) x 002

Quantita di componenti sul complessivo della macchina = Quantita (Qtà) x 002





GA6501P

A 0001&gt;B 0000



K88R0017 J

## ROUES DE ROTOR

## WHEELS

## KREISELRAEDER

## RUOTE DEL ROTORE

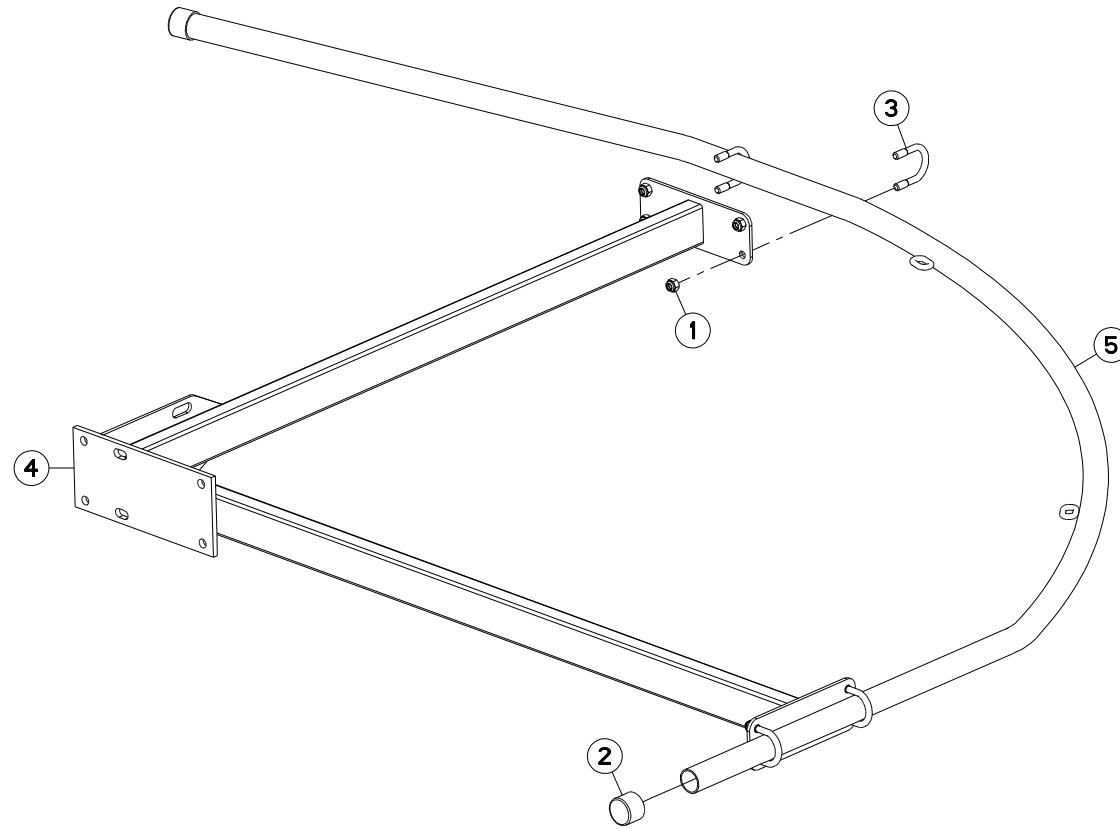
Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>57726330</b>	001	ROUE	RIM AND TIRE ASSY	RAD	RUOTA	+ [1]
002	<b>81002053</b>	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[2]
003	<b>81002556</b>	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[2]
004	<b>83300060</b>	001	CAPUCHON DE VALVE FE/ZNXC3	VALVE CAP FE/ZNXC3	VENTILKAPPE FE/ZNXC3	TAPPO VALVOLA FE/ZNXC3	[1]
005	<b>83300067</b>	001	JANTE	RIM	FELGE	CERCHIONE	[1] + [2]
006	<b>83300284</b>	001	CHAMBRE A AIR "SUPERBALLON"	INNER TUBE "SUPERBALLON"	SCHLAUCH "SUPERBALLON"	CAMERA D'ARIA	[1]
007	<b>83300384</b>	001	PNEU+CHAMBRE AIR	TYRE+INNER TUBE	REIFEN+SCHLAUCH	PNEUMATICO+CAMERA D'ARIA	[1]
008	<b>K8809480</b>	001	COLL.FLAP 16X6.5-8 ANTI-CREV.	FLAP SET 16X6.5-8	SATZ STICHSCHUTZ-BAND 16X6.5-8	KIT ANTIFORATURA KEVLAR	OPT

Nombre de composants sur l'ensemble de la machine = Quantité (Qt) x 006

Gesamtanzahl der in dieser Teilegruppe für die Maschine verwendeten Teile = Menge (Qt) x 006

Number of service parts and service parts assemblies used on the machine = Quantity (Qt) x 006

Quantità di componenti sul complessivo della macchina = Quantità (Qtà) x 006



GA6501P

A 0001&gt;B 0000



K80R0745 A

## PROTECTEURS

## SAFETY GUARDS

## SCHUTZVORRICHTUNGEN

## PARAPETTI

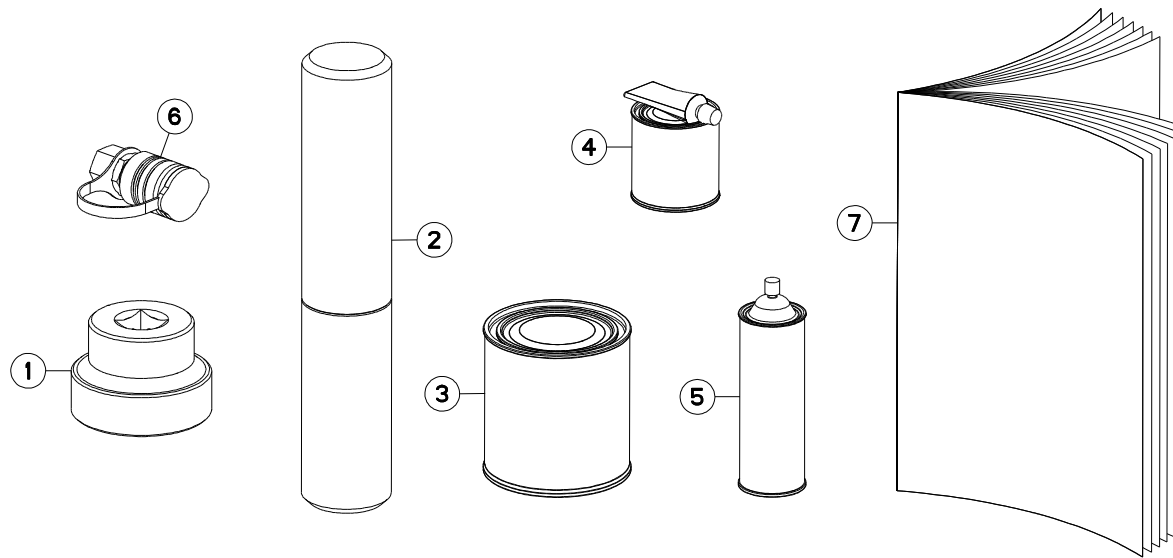
Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>80201030</b>	008	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
002	<b>83040152</b>	002	BOUCHON D'OBTURATION	END PLUG	VERSCHLUSSSCHEIBE	TAPPO DI CHIUSURA	
003	<b>K8020470</b>	004	ETRIER	U-BOLT	BUEGEL	CAVALLOTTO	
004	<b>K8027230</b>	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
005	<b>K8027310</b>	001	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	

Nombre de composants sur l'ensemble de la machine = Quantité (Qt) x 002

Gesamtanzahl der in dieser Teilegruppe für die Maschine verwendeten Teile = Menge (Qt) x 002

Number of service parts and service parts assemblies used on the machine = Quantity (Qt) x 002

Quantita di componenti sul complessivo della macchina = Quantita (Qtà) x 002





GA6501P

A 0001&gt;B 0000

K80R0746 A

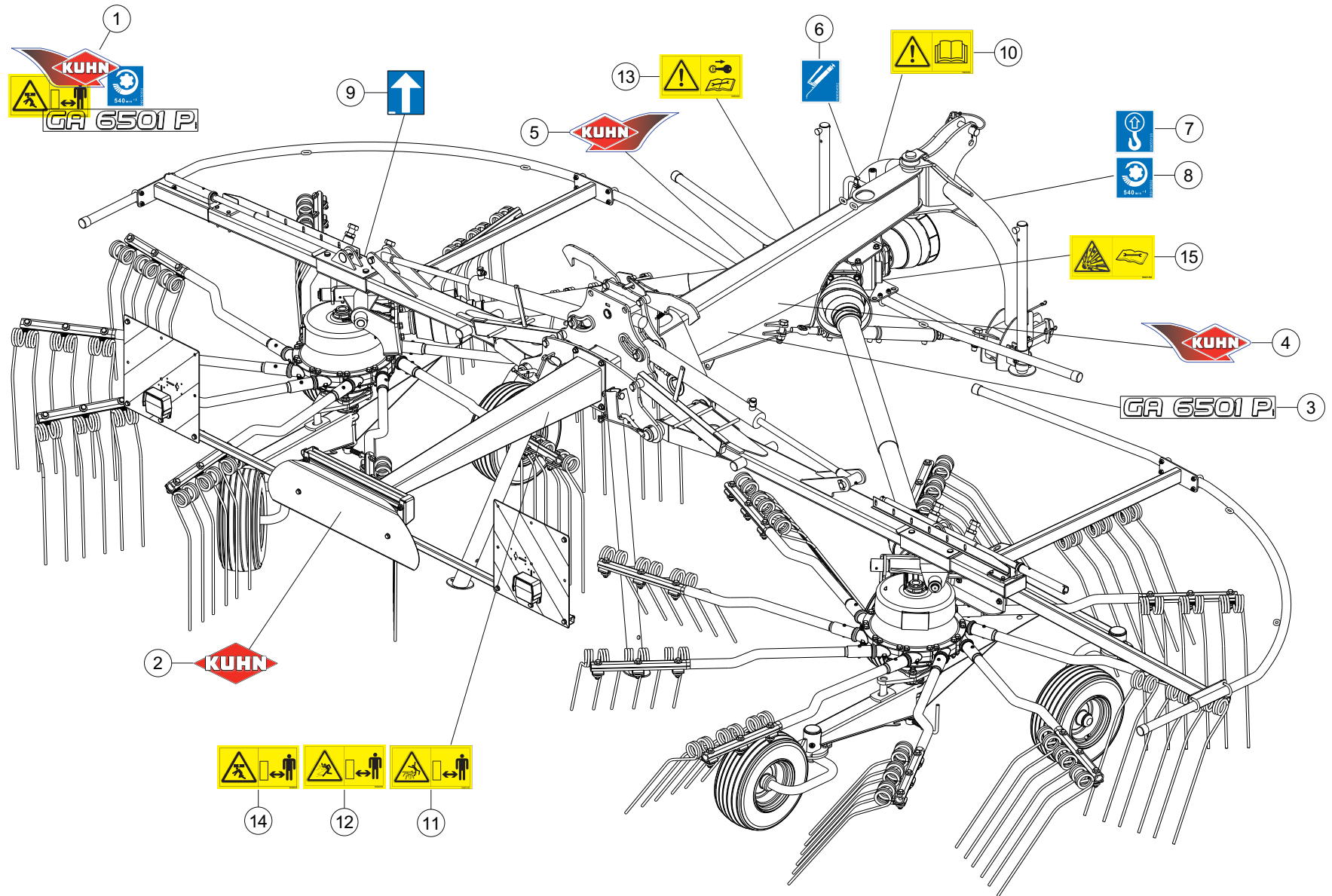
## DIVERS

## MISCELLANEOUS

## VERSCHIEDENES

## VARIE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>3177802</b>	001	CLE	WRENCH	SCHLUESSEL	CHIAVE	: 50009510
002	<b>9006600</b>	001	PORTE-DOCUMENTS TUBULAIRE	DOCUMENT BOX	GEWINDEPACK	PORTADUCOMANTI TUBOLARE	
003	<b>83503018</b>	001	BOITE 1L PEINT.ROUGE	1L RED PAINT CAN,	DOSE FARBE ROT,1L	VERNICE ROSSA KUHN	OPT
004	<b>83503019</b>	001	KIT RAL2002 0,5+0,1 KG BICOMP	KIT RAL2002 0,5+0,1 KG 2 COMP	KIT RAL2002 0,5+0,1 KG 2KOMP	VERNICE RAL2002 2K 0,5+0,1 KG	OPT
005	<b>83503026</b>	001	AEROSOL ROUGE RAL2002 BR.	RED SPRAY PAINT	FARBSPRUEHDOSE KUHN ROT	VERNICE SPRAY ROSSA	OPT
006	<b>A4074000</b>	001	COUPLEUR	COUPLER	KUPPLER	GIUNTO	: CEI
007	<b>KN280A</b>	001	NOTICE D'INST.	OPERATOR'S MANUAL	BETRIEBSANLEITUNG	MANUALE D'USO E MANUTENZIONE	





## COLL.ETIQUETTES ADHESIVES

## SET OF STICKERS

## SATZ AUFKLEBER

## SERIE ADESIVI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>K8028500</b>	001	COLL.ETIQ.ADHES.	KIT, DECAL	SATZ AUFKLEBER	SERIE ADESIVI	+{1}
001	<b>K8028507</b>	001	COLL.ETIQ.ADHES.	KIT, DECAL	SATZ AUFKLEBER	SERIE ADESIVI	+{1}
001	<b>K8028508</b>	001	COLL.ETIQ.ADHES.	KIT, DECAL	SATZ AUFKLEBER	SERIE ADESIVI	+{1}
002	<b>K9500080</b>	001	LOGO KUHN 207R BLANC/ROUGE	LOGO KUHN 207R	LOGO KUHN 207R	LOGO KUHN 207R	[1]
003	<b>K9511130</b>	003	ETIQ.ADH.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
004	<b>K9530070</b>	001	ETIQ.ADH.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
005	<b>K9530080</b>	001	ETIQ.ADH.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
006	<b>09905400</b>	015	PICTO.T POINT DE GRAISSAGE	PICTO.T GREASE POINT	PICTO.T SCHMIER PUNKT		[1]
007	<b>09905510</b>	003	ETIQ.ADHESIVE POINT DE LEVAGE	DECAL LIFTING POINT	AUFKLEBER ANSCHLAGPUNKT	ADESIVO	[1]
008	<b>09915000</b>	001	ETIQ.ADHESIVE 540 MIN-1 A.G.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	[1] *
009	<b>09970200</b>	002	ETIQ.ADHESIVE INDEX	TRANSFER	AUFKLEBER	ADESIVO	[1] *
010	<b>59900000</b>	001	PICTOGR.H NOTICE D'INSTR	PICTORIAL H INSTRUCTIONS	PIKTOGR.H BETRIEBSANLEITUNG	ADESIVO	[1] *
011	<b>59900100</b>	002	PICTOGR.H DANGER HAPPEMENT	PICTORIAL H DANGER ENTANGLEM.	PIKTOG.H GEFAHR DURCH ERFASSEN	ADESIVO	[1] *
012	<b>59900200</b>	002	PICTOGR.H DANGER PROJEC	PICTORIAL H DANGER PROJECTION	PIKTOGR.H GEFAHR FORTGESCHL.	ADESIVO	[1] *
013	<b>59900400</b>	001	PICTOGR.H ARRETER MOTEUR	PICTORIAL H STOP ENGINE	PIKTOGR.H MOTOR ABSTELLEN	ADESIVO	[1] *
014	<b>59900500</b>	002	PICTOGR.H ECRASEM.CORPS	PICTORIAL H CRUSH. DANGER BODY	PIKTOGR.H QUETSCHGEF.KOERPER	ADESIVO	[1] *
015	<b>59901300</b>	001	PICTOGR.H DANGER ACCUMULAT	PICTORIAL H DANGER ACCUMULATOR	PIKTOGR.H GEFAHR HYDROSPEICHER	ADESIVO	[1] *

Pour les pictogrammes sans texte (standard CE) dont le code commence par 599xxxxx, le 7° chiffre est 0 ou 5.

Pour les pictogrammes avec texte, le 7° chiffre est respectivement:

1 ou 6 pour les pictogrammes avec texte français (standard du Canada francophone).

2 ou 7 pour les pictogrammes avec texte anglais (standard de pays anglophones non européens).

Safety pictorials without text (CE standard) with part no. starting with 599xxxxx, use 0 or 5 as the 7th digit of the number.

In the corresponding pictorials with text the 7th digit of the number is :

1 or 6 respectively for pictorials with French text as used in French Canada.

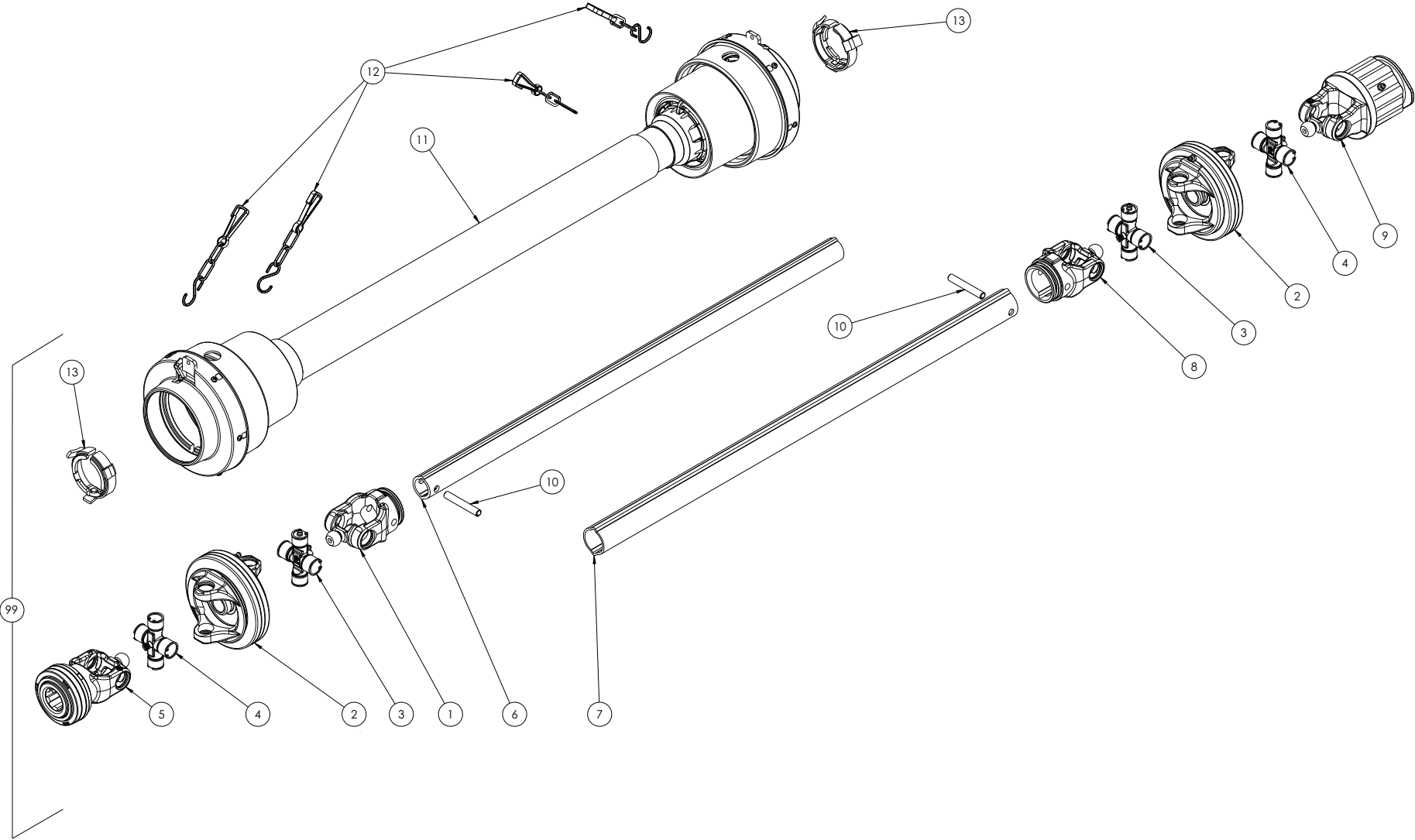
2 or 7 respectively for pictorials with English text as used in non-European English speaking countries.

Bei Sicherheitsaufklebern/Piktogrammen ohne Text (CE-Standard) mit Art.-Nr. 599xxxxx ist die 7. Ziffer 0 oder 5.

Bei den entsprechenden Sicherheitsaufklebern/Piktogrammen mit Text ist die 7. Ziffer:

1 oder 6 für Sicherheitsaufkleber/Piktogramme mit französischem Text (Serie im französischsprachigem Kanada)

2 oder 7 für Sicherheitsaufkleber/Piktogramme mit englischem Text (Serie in außereuropäischen englischsprachigen Ländern)





GA6501P

A 0001&gt;B 0000



K99R0151 C

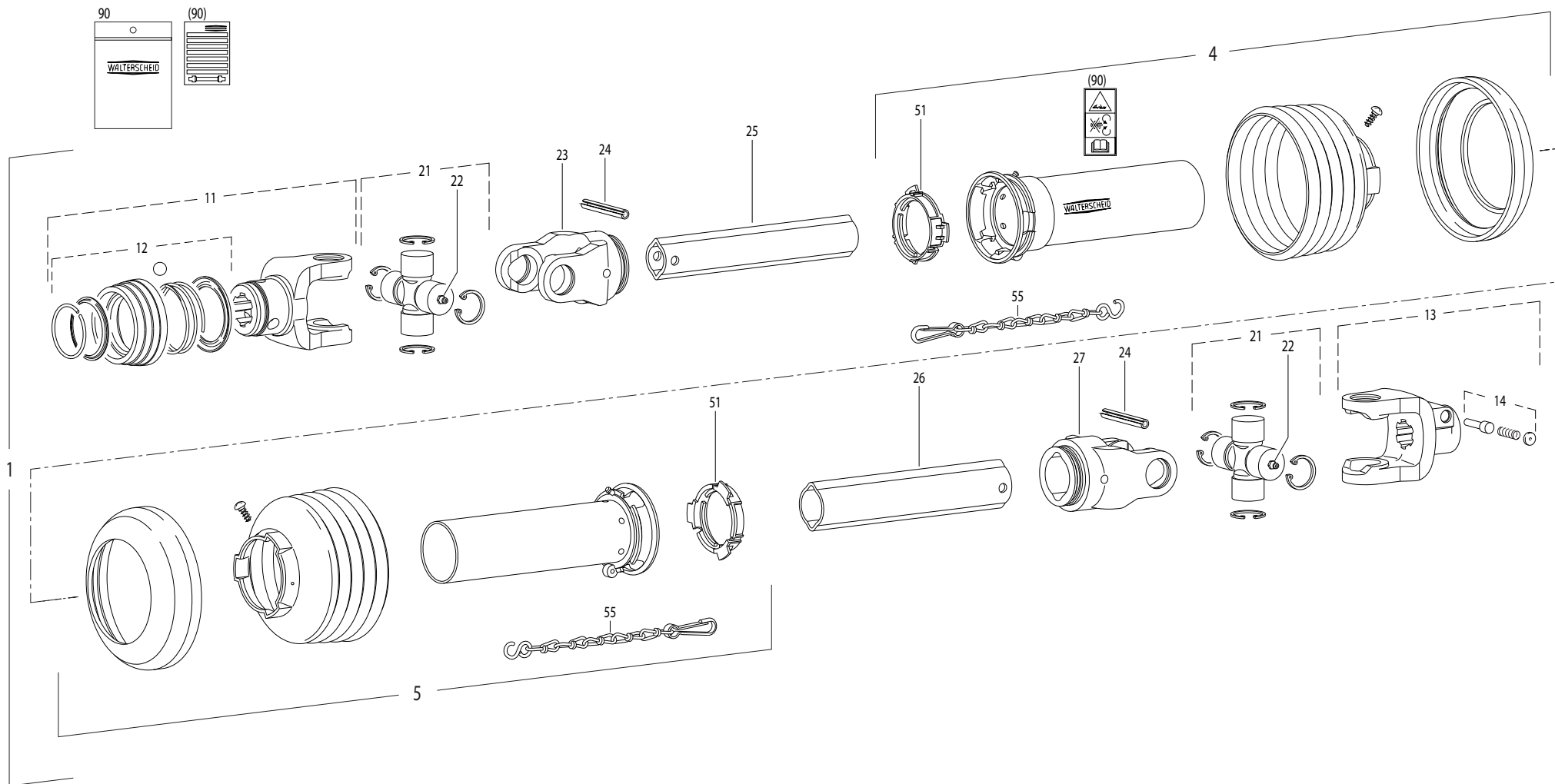
## TRANSMISSION 4700420

## TRANSMISSION 4700420

## GELENKWELLE 4700420

## TRANSMISSIONE 4700420

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>4703002</b>	001	MACHOIRE TUBE INTERIEUR	YOKE INNER TUBE	RILLEGABEL INNENROHR	FORCELLA	
002	<b>4703004</b>	002	MACHOIRE POUR JOINT DOUBLE	YOKE FOR DOUBLE JOINT	GABEL FUER DOPPELGELENK	FORCELLA	
003	<b>4705002</b>	002	CROISILLON CPL	CROSS JOURNAL	KREUZGARNITUR	CROCIERA	
004	<b>4705000</b>	002	CROISILLON CPL	CROSS JOURNAL	KREUZGARNITUR	CROCIERA	
005	<b>4703008</b>	001	MACHOIRE VERROUIL.ANNEAU CPLT	PULL TYPE LOCK YOKE CPLT	AUFSTECKGABEL ZIEHVERSCH.KPLT	FORCELLA ATTACCO A COLLARE QS	
006	<b>4708010</b>	001	TUBE PROFILE INTERIEUR	PROFILE TUBE	PROFILROHR	PROFILATO	
007	<b>4708009</b>	001	TUBE PROFILE EXTERIEUR	PROFILE TUBE	PROFILROHR	PROFILATO	
008	<b>4703001</b>	001	MACHOIRE TUBE EXTERIEUR	YOKE OUTER TUBE	RILLEGABEL AUSSENROHR	FORCELLA	
009	<b>4710000</b>	001	LIMITEUR	CLUTCH	KUPPLUNG	FRIZIONE	
010	<b>80451057</b>	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
011	<b>4719420</b>	001	PROTECTEUR COMPLET	GUARD COMPLET	SCHUTZ KOMPLET	PROTEZIONE	
012	<b>4618910</b>	004	CHAINETTE	CHAIN	HALTEKETTE	CATENELLA	
013	<b>4720002</b>	002	BAGUE DE GUIDAGE	SLIDING RING	GLEITRING	BOCCOLA	
099	<b>4700420</b>	001	TRAN.W27 1 3/8-6 N2 1337	PTO-S.W27 1 3/8-6 N2 1337	GELEN.W27 1 3/8-6 N2 1337	CARDA.W27 1 3/8-6 N2 1337	



GA6501P

A 0001&gt;B 0000



K99R0047 C

## TRANSMISSION 4600311

## TRANSMISSION 4600311

## GELENKWELLE 4600311

## TRANSMISSIONE 4600311

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>4600311</b>	001	TRAN.W2300 1 3/8-6 1100	PTO-S.W2300 1 3/8-6 1100	GELEN.W2300 1 3/8-6 1100	CARDA.W2300 1 3/8-6 1100	
004	<b>4617469</b>	001	1/2 PROT EXT SDH25 LG1000	OUTER GUARD HALF SDH25	AEUSSERE SCHUTZH.SDH25	1/2 PROTEZIONE ESTERNA	
005	<b>4616469</b>	001	1/2 PROT INT SDH25 LG1000	INNER GUARD HALF SDH25	INNERE SCHUTZH.SDH25	1/2 PROTEZ. INTERNA	
011	<b>4603123</b>	001	MACHOIRE VERROUIL.ANNEAU CPLT	PULL TYPE LOCK YOKE CPLT	AUFSTECKGABEL ZIEHVERSCH.KPLT	FORCELLA ATTACCO A COLLARE QS	
012	<b>4605105</b>	001	VERROUILLAGE A BILLES CPLT	BALL COLLAR KIT CPLT	ZIEHVERSCHLUSS KPLT	KIT COLLARE A SFERE	
013	<b>41034010</b>	001	MACHOIRE VERROUILLAGE RAPIDE	QUICK-DISCONNECT YOKE	AUFSTECKGABEL MIT SCHIEBESTIFT	FORCELLA D'ATTACCO PULSANTE	
014	<b>41330100</b>	001	POUSSOIR CPLT	PUSH BUTTON CPLT	SCHIEBESTIFT KPLT	PULSANTE	
021	<b>4605002</b>	002	CROISILLON	CROSS JOURNAL	KREUZGARNITUR	CROCIERA	
022	<b>4605058</b>	002	GRAISSEUR	GREASE NIPPLE	SCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
023	<b>41034730</b>	001	MACHOIRE	YOKE	GELENKGABEL	FORCELLA	
024	<b>80451058</b>	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
025	<b>4608376</b>	001	TUBE PROFILE	PROFIL TUBE	PROFILROHR	PROFILATO	
026	<b>4608495</b>	001	TUBE PROFILE	PROFIL TUBE	PROFILROHR	PROFILATO	
027	<b>41034740</b>	001	MACHOIRE	YOKE	GELENKGABEL	FORCELLA	
051	<b>41550000</b>	002	BAGUE DE GUIDAGE	SLIDING RING	GLEITRING	ANELLO	
055	<b>41660000</b>	002	CHAINETTE	CHAIN	HALTEKETTE	CATENA	
090	<b>4631003</b>	001	COLL.PICTOGRAMMES ET NOTICE	SET PICTORIALS & INSTRUCTIONS	SATZ PIKTOGRAMME UND BETR-ANL.	SERIE ADESIVI + MANUALE	

Nombre de composants sur l'ensemble de la machine = Quantité (Qt) x 002

Gesamtanzahl der in dieser Teilegruppe für die Maschine verwendeten Teile = Menge (Qt) x 002

Number of service parts and service parts assemblies used on the machine = Quantity (Qt) x 002

Quantita di componenti sul complessivo della macchina = Quantita (Qtà) x 002



# INDEX NUMERIQUE - NUMERICAL INDEX TEILENUMMERN-INDEX - INDICE NUMERICO

Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.
A4074000	045	006	K8015730	021	060	K8809480	041	008	4719420	049	011	57520200	029	007	57903700	031	050	57934400	003	004	80061661	011	005
A4074017	015	044	K8020470	009	026	K8815140	003	028	4720002	049	013	57520200	033	007	57903700	035	050	57934400	005	004	80062081	003	006
A4074017	019	043	K8020470	011	026	K8815140	005	028	50003200	023	001	57533300	029	008	57905240	037	002	57934500	013	006	80062081	005	006
A4075019	015	045	K8020470	043	003	K8815150	003	029	50006200	029	002	57533300	033	008	57930100	031	051	57936120	039	007	80062081	009	006
A4075019	019	044	K8023821	039	031	K8815150	005	029	50006200	033	002	57550510	029	009	57930200	035	051	57936200	015	017	80062081	011	006
A4080302	015	046	K8023831	039	032	K8815490	003	030	50008600	027	001	57550510	033	009	57930300	029	018	57936200	019	016	80062460	015	021
A4080302	019	045	K8023900	023	016	K8815490	005	030	50009510	029	003	57551210	039	003	57930300	033	018	57936300	015	018	80062460	019	020
A4080313	015	047	K8025260	023	017	K9500080	047	002	50009510	033	003	57551510	029	010	57930400	029	019	57936300	019	017	80071030	025	036
A4080313	019	046	K8025270	023	018	K9511130	047	003	50025300	029	004	57551510	033	010	57930400	033	019	57936400	039	030	80081216	003	007
A4080400	015	048	K8025280	023	019	K9530070	047	004	50025300	033	004	57556900	029	011	57930500	029	020	57936600	039	008	80081216	005	007
A4080400	019	047	K8026230	009	027	K9530080	047	005	50067500	039	001	57556900	033	011	57930500	033	020	57936900	039	009	80131017	031	052
A4080402	017	049	K8026230	011	027	09905400	047	006	50072300	015	001	57700410	031	049	57931000	037	003	57937000	025	018	80131017	035	052
A4080402	019	048	K8026240	023	020	09905510	047	007	50072300	019	001	57700410	035	049	57931400	015	008	57937620	015	019	80131225	025	020
A4081203	017	050	K8027230	043	004	09915000	047	008	50073300	009	001	57702020	027	002	57931400	019	007	57937620	019	018	80131232	009	007
A4081203	021	049	K8027240	009	028	09970200	047	009	50073300	011	001	57717410	037	001	57931610	015	009	58531500	029	021	80131232	011	007
A4082700	017	051	K8027240	011	028	1146820	007	002	50073300	025	001	57720120	029	012	57931610	019	008	58531500	033	021	80131232	027	008
A4082700	021	050	K8027260	013	017	3177802	029	001	50201800	029	005	57720120	033	012	57931710	015	010	58707010	025	019	80131650	039	011
A4083100	017	052	K8027290	017	063	3177802	033	001	50201800	033	005	57721600	013	003	57931710	019	009	58714600	013	015	80150608	039	012
A4083100	021	051	K8027290	021	061	3177802	045	001	53004300	015	002	57726100	039	004	57931800	027	004	58754500	013	007	80200840	015	022
A4083206	017	053	K8027310	043	005	41034010	051	013	53004300	019	002	57726200	039	005	57931900	027	005	58814800	013	016	80200840	019	021
A4083206	021	052	K8027420	039	033	41034730	051	023	53047800	009	002	57726330	041	001	57932000	025	012	58840900	015	042	80200870	005	008
A4921039	017	054	K8027530	009	029	41034740	051	027	53047800	011	002	57734200	025	009	57932100	025	013	58840900	015	043	80201030	009	008
A4921039	021	053	K8027530	011	029	41330100	051	014	53071100	015	003	57748110	015	006	57932210	025	038	58840900	019	041	80201030	011	008
A4921044	017	055	K8027580	009	030	41550000	051	051	53071100	019	003	57748110	019	005	57932310	025	014	58840900	019	042	80201030	043	001
A4921044	021	054	K8027580	011	030	41660000	051	055	55745700	025	002	57751000	009	003	57932400	025	015	59900000	047	010	80201040	023	006
A4921065	017	056	K8027590	039	034	4600311	051	001	55752700	025	003	57751000	011	003	57932510	025	016	59900100	047	011	80201053	023	007
A4921065	017	057	K8027770	003	026	4603123	051	011	55752800	025	004	57752600	029	013	57932600	025	017	59900200	047	012	80201230	029	023
A4921065	021	055	K8027770	005	026	4605002	051	021	55752900	025	005	57752600	033	013	57932810	015	011	59900400	047	013	80201230	033	023
A4921065	021	056	K8027780	003	027	4605058	051	022	56003600	025	006	57754100	029	014	57932810	019	010	59900500	047	014	80201230	037	005
A4921126	017	058	K8027780	005	027	4605105	051	012	56012400	013	001	57754100	033	014	57932910	013	004	59901300	047	015	80201230	039	013
A4921130	017	059	K8027790	023	021	4608376	051	025	56116800	015	004	57756700	023	014	57933010	015	012	80060835	009	004	80201253	009	009
A4921130	021	057	K8028030	023	022	4608495	051	026	56116800	019	004	57758810	007	001	57933010	019	011	80060835	011	004	80201253	011	009
A7260016	009	024	K8028380	023	023	4616469	051	005	56524300	025	007	57836100	003	002	57933100	015	013	80060853	003	005	80201253	027	009
A7260016	011	024	K8028410	017	064	4617469	051	004	56548700	025	008	57836100	005	002	57933100	019	012	80060853	005	005	80201271	003	008
A7260042	009	025	K8028410	021	062	4618910	049	012	56564900	015	040	57870000	025	010	57933200	027	006	80060858	015	020	80201271	005	009
A7260042	011	025	K8028420	039	035	4631003	051	090	56564900	015	041	57870100	025	011	57933400	027	007	80060858	019	019	80201630	009	010
KN280A	045	007	K8028440	039	036	4700420	049	099	56564900	019	039	57870100	025	037	57933500	039	006	80061020	023	002	80201630	011	010
K7003880	017	060	K8028500	047	001	4703001	049	008	56564900	019	040	57870200	029	015	57933600	013	005	80061020	025	039	80201641	039	014
K7003880	021	058	K8028507	047	001	4703002	049	001	56571600	015	005	57870200	033	015	57933700	015	014	80061051	023	003	80201651	039	015
K7015890	007	003	K8028508	047	001	4703004	049	002	56605300	013	002	57873400	015	007	57933700	019	013	80061054	023	004	80202005	015	023
K8005680	017	061	K8028520	039	037	4703008	049	005	56698800	003	001	57873400	019	006	57933810	003	003	80061080	023	005	80202005	019	022
K8005680	021	059	K8028530	017	065	4705000	049	004	56698800	005	001	57876100	027	003	57933810	005	003	80061241	039	010	80202030	003	009
K8013230	007	004	K8028531	021	063	4705002	049	003	56730900	013	014	57901400	029	016	57933900	015	015	80061265	029	022	80202030	005	010
K8013670	037	010	K8029270	021	064	4708009	049	007	57401200	039	002	57901400	033	016	57933900	019	014	80061265	033	022	80202030	009	011
K8014020	023	015	K8806900	013	018	4708010	049	006	57501610	029	006	57901500	029	017	57934010	015	016	80061280	037	004	80202030	011	011
K8015730	017	062	K8807160	023	024	4710000	049	009	57501610	033	006	57901500	033	017	57934010	019	015	80061661	009	005	80202475	015	024



# INDEX NUMERIQUE - NUMERICAL INDEX TEILENUMMERN-INDEX - INDICE NUMERICO

Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.
80202475	019	023	80255672	029	033	80500451	003	016	82200802	033	048	83240401	023	013						
80250004	029	024	80255672	033	033	80500451	005	016	82200804	015	035	83300046	039	029						
80250004	033	024	80255677	029	034	80500581	003	017	82200804	019	034	83300060	041	004						
80250005	029	025	80255677	033	034	80500581	005	017	82230006	025	034	83300067	041	005						
80250005	033	025	80281254	029	035	80561000	003	018	82300026	015	036	83300284	041	006						
80250611	003	010	80281254	033	035	80561000	005	018	82300026	019	035	83300384	041	007						
80251021	023	008	80281451	027	013	80561155	003	019	83013538	039	026	83450013	009	022						
80251021	025	021	80281600	039	021	80561155	005	019	83014045	009	017	83450013	011	022						
80251032	013	008	80370408	009	013	80570476	009	015	83014045	011	017	83503018	045	003						
80251225	039	016	80370408	011	013	80570476	011	015	83014045	015	037	83503019	045	004						
80251331	037	006	80370503	003	012	80582000	015	032	83014045	019	036	83503026	045	005						
80251336	037	007	80370503	005	012	80582000	019	031	83023038	027	018	9006600	045	002						
80252026	003	011	80370617	023	009	80583000	027	017	83030016	009	018									
80252026	005	011	80450431	029	036	80583500	025	026	83030016	011	018									
80252026	009	012	80450431	033	036	80583500	029	040	83040002	025	035									
80252026	011	012	80450521	039	022	80583500	033	040	83040066	003	020									
80252336	015	025	80450524	039	023	80583500	039	024	83040066	005	020									
80252336	019	024	80450555	027	014	80585000	025	027	83040152	009	019									
80252550	013	009	80450645	013	010	80590001	029	041	83040152	011	019									
80253000	027	010	80450666	015	028	80590001	033	041	83040152	043	002									
80253003	027	011	80450666	019	027	80597200	029	042	83040156	015	038									
80253048	027	012	80450730	029	037	80597200	033	042	83040156	019	037									
80253543	025	022	80450730	033	037	81002053	041	002	83040159	039	027									
80253543	029	026	80450745	029	038	81002556	041	003	83050005	003	021									
80253543	033	026	80450745	033	038	81003075	025	028	83050005	005	021									
80253543	039	017	80450752	037	008	81003573	029	043	83050008	003	022									
80253544	025	023	80450825	015	029	81003573	033	043	83050008	005	022									
80253544	029	027	80450825	019	028	81005524	029	044	83050012	013	012									
80253544	033	027	80450841	003	013	81005524	033	044	83050013	013	013									
80253545	025	024	80450841	005	013	81005591	029	045	83070063	003	023									
80253546	029	028	80450841	013	011	81005591	033	045	83070063	003	025									
80253546	033	028	80450841	015	030	81043564	029	046	83070063	005	023									
80253547	025	025	80450841	019	029	81043564	033	046	83070063	005	025									
80253547	029	029	80450856	003	014	81303572	025	029	83070063	009	020									
80253547	033	029	80450856	005	014	81304079	025	030	83070063	011	020									
80253547	039	018	80450856	027	015	82013572	025	031	83070064	003	024									
80253551	039	019	80450859	003	015	82060009	025	032	83070064	005	024									
80253556	039	020	80450859	005	015	82101422	015	033	83090050	027	019									
80253570	029	030	80451057	049	010	82101422	019	032	83090055	039	028									
80253570	033	030	80451058	051	024	82101622	025	033	83090205	009	023									
80254042	015	026	80451059	015	031	82200800	015	034	83090205	011	023									
80254042	019	025	80451059	019	030	82200800	019	033	83090293	015	039									
80254054	015	027	80451230	027	016	82200800	029	047	83090293	019	038									
80254054	019	026	80451246	029	039	82200800	033	047	83240014	009	021									
80255670	029	031	80451246	033	039	82200800	039	025	83240014	011	021									
80255670	033	031	80451255	037	009	82200802	009	016	83240014	023	010									
80255671	029	032	80500422	009	014	82200802	011	016	83240202	023	011									
80255671	033	032	80500422	011	014	82200802	029	048	83240400	023	012									



## **EXTRAIT DES CONDITIONS DE GARANTIE ET CONDITIONS SPECIFIQUES PIECES DE RECHANGE**

Nous garantissons notre matériel durant une année à partir du jour de livraison, c'est-à-dire que nous nous engageons à rembourser les pièces qui auront été reconnues défectueuses en nos usines, par notre service technique.

Bien entendu, la garantie ne s'applique pas en cas d'usure normale, ni en cas de détériorations résultant de négligences ou de défauts de surveillance, d'un mauvais usage, d'un manque d'entretien ou d'un accident. La garantie ne s'applique pas non plus si la machine a été prêtée ou utilisée pour un usage non conforme à sa destination prévue par la société.

La garantie ne s'applique pas aux pièces d'usure.

Les pièces de rechange sont soumises aux mêmes conditions de garantie que le matériel sous réserve qu'elles aient été montées selon les règles de l'art et utilisées conformément à nos recommandations.

## **EXTRACT FROM OUR CONDITIONS OF LIMITED WARRANTY AND SPARE PARTS WARRANTY POLICY**

Our equipment is warranted for a period of one year from the date of delivery. We guarantee the reimbursement of all parts proven to be faulty by our technical division in material or manufacturing.

The warranty is not applicable in the following cases : normal wear, accident or negligence in operation, repairs using parts other than genuine KUHN parts, products altered or modified without the expressed permission of the company or if the machine is not used and serviced in accordance with the recommendations of the operator's manual. Wearing items are not covered under these conditions of limited warranty.

Spare parts are subject to the same warranty conditions than the equipment providing they have been installed with proficiency and are used in accordance with our recommendations.

## **AUSZUG AUS UNSEREN GARANTIEBEDINGUNGEN UND SONDERBEDINGUNGEN FÜR ERSATZTEILE**

Wir garantieren unsere Ware für ein Jahr ab dem Tag der Lieferung und verpflichten uns, die Teile zu ersetzen, die im Werk als fehlerhaft anerkannt wurden.

Die Garantie ist ausgeschlossen für Teile, die einem normalen Verschleiß unterliegen, sowie im Fall von nachlässiger Behandlung oder mangelhafter Wartung oder eines Unfalls. Die Garantie erlischt auch, wenn die Maschine ausgeliehen oder unter Umständen eingesetzt wurde, die dem ursprünglichen Verwendungszweck und den Hinweisen in der Betriebsanleitung nicht entsprechen.

Verschleißteile sind von der Garantie ausgeschlossen

Ersatzteile unterliegen den gleichen Garantiebedingungen wie komplette Maschinen, vorausgesetzt, dass sie sachgerecht eingebaut und entsprechend unseren Empfehlungen verwendet wurden.

## **ESTRATTO DELLE CONDIZIONI DI GARANZIA E CONDIZIONI SPECIFICHE GARANZIA RICAMBI**

Le nostre macchine sono garantite per un anno a partire dal giorno della consegna: ci impegnamo a rimborsare i componenti che saranno riconosciuti difettosi dai nostri servizi tecnici presso le nostre officine.

La garanzia non è applicabile nei seguenti casi: usura normale, incidente o negligenza nell'impiego, riparazioni utilizzando ricambi non originali KUHN, prodotti alterati o modificati senza il permesso dell'azienda. La garanzia non viene riconosciuta se la macchina è stata prestata o non è utilizzata o mantenuta in conformità alle raccomandazioni previste dalla società. La garanzia non copre i componenti soggetti ad usura.

I pezzi di ricambio sono soggetti agli stessi termini di garanzia della macchina, purchè siano stati installati con competenza e utilizzati conformemente alle nostre raccomandazioni.



**Pour votre sécurité et le bon fonctionnement de votre machine,  
utilisez uniquement des pièces d'origine KUHN**

---

**For your safety and to get the best from your machine,  
use only genuine KUHN parts**

---

**Zu ihrer Sicherheit und zur einwandfreien Funktion Ihrer  
Maschine sollten Sie nur Original-KUHN-Ersatzteile verwenden**

---

**Per la vostra sicurezza, e per il buon funzionamento della vostra macchina,  
usate esclusivamente i ricambi originali KUHN**

**KUHN PARTS Parc de la Faisanderie F - 67700 MONSWILLER (FRANCE)  
[www.kuhn.com](http://www.kuhn.com)**

Imprimé en France par KUHN  
Printed in France by KUHN